

Vezérigazgató:
Barcs Sándor

MTI

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia

A kiadásért felelős:
Sugár Lajos

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

B 1. kiadás 1951. június 9. 6 óra -- perc

A hét könyvei

k § PE K

Május 31.-től június 7.-ig megjelent könyvek:

Szakra Könyvkiadó

Leleplező dokumentumok a koreai háboru kirobbantásáról 136 l. füzve kötve 4.- --

Szépirodalmi Könyvkiadó

Ady Endre: Válogatott költemények 92. l. /Szépirodalmi Kiskönyvtár 23-24./

Caragiale: Jegyzőkönyv /Karcolatok és humoreszkek/ 192 l. 2.- --

Lafitte Jan: Életre-halálra /Regény/ 264 l. 11.- --

Lju Paj-jü: A három harcos /Elbeszélések/ 68 l. /Szépirodalmi Kis könyvtár 20./ 11.50 16.-

Neruda Jan: Történetek a régi Prágából /Elbeszélések/ 240 l. 2.- --

Nasilewska Wanda: Sötét napok /Regény/ 208 l. 9.50 13.50

Uj Magyar Könyvkiadó

Gorkij Makszim: Az anya /Regény/ 7. átdolg. kiad. 310 l. 7.- 11.-

Jakobson: Két tábor /Színmű/ /Szovjet Színpad/ 120 l. 4.- --

Ketlinszkája Vera: Az ifju város /Regény/ 2 kiad. 560 l. -- 12.50

Makarenko: Az új ember kovácsa. Pedagógiai hőskölte- mény. 8. átdolg. kiad. 610 l. 13.- 19.-

Puncsenok: Megpróbáltatás /Regény/ 96 l. /Szabadság- harcos Kiskönyvtár 5./ 1.40 --

Puskin válogatott versei. 88 l. /Szépirodalmi Kis- könyvtár 29-30./ 5.50 --

Ifjusági Könyvkiadó

Alekszin: Harmincegy nap. Zelenák Crescencia raj- zaival 208 l. -- 12.-

Birman Jenő: Negyven nap a felszabadult Kinában. 80 l. 4.- --

Egry Irén: Zöldfül és vaskalap /Regény/ 64 l. /Fiatalok Könyvtára/ 1.- --

Háziállataink /Kifestőkönyv./ K. Bócz István és Kiss Ernő rajzaival. 16 l. 3.50 --

A mi Budapestünk /Kifestőkönyv./ Rácz Vera rajzaival 24 l. 3.50 --

Szántó György: A kék rózsza /Regény/ 64 l. /Fiatalok könyvtára/ 1.- --

Művelt Nép Könyvkiadó

Dobozy Imre: Turkeve 178 l. 3.- --

Varrókosár. Farnadi Ilonka és Lukács Zsuzsa rajzai- val. 120 l. 10.- --

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1951. június 9.

6 óra 05 perc

Az ifju nemzedék nevelésének új, korszerű eszközei az uttörőházak

i HA/Gné/PE Di K

/MTI/ Az ifju nemzedék nevelésében fontos szerep jut a szovjet példa nyomán hazánkban is megszervezett uttörőházaknak. Az uttörőházak a rendelkezésükre álló eszközökkel, felszerelésekkel alátámasztják az uttörők általános iskolai oktatását, nevelését, hogy kibővítsék, sokoldalúvá tegyék tudásukat.

A fiúk és lányok oktatása, képzése az uttörőházakon belül szakkörökben történik, amelyek munkája egy-egy iskolai tantárgyhoz kapcsolódik. Vannak kémiai, fizikai, biológiai, zene, ének és képzőművészeti szakkörök. Nagy gondot fordítanak a fiatalok gyakorlati szellemű technikai képzésére is. Vannak asztalos, lakatos, repülő modellező, rádiótechnikai körök. Valamennyi szakkör élén szak-képzett pedagógus, illetve az egyes szakmákban jártas üzemi dolgozó DÍSZ-fiatal áll. Az olvasott műveket ankétokon tárgyalják meg a fiatalok, a könyv a kezükben nevelőeszköz, jobb munkára, tanulásra buzdító fegyver.

A szakkörök vezetőiből álló nevelőtanács munkáját az egyes szakkörök uttörő titkáraiból álló uttörő-tanács támogatja. Fiatalok és pedagógusok közösen tárgyalják meg, kik azok a pajtások, akik az iskolában, illetve az uttörő csapatban végzett jó munkájukkal kiérdemelték, hogy az uttörőház tagjai legyenek, részt vegyenek a szakkörök munkájában.

Ezidő szerint négy uttörőház működik az országban: Csepelen, Kispesten, Kőbányán és Szegeden nyitlak meg az ifjuzág korszerű nevelésének új erődjei. A két utóbbit a Nemzetközi Gyermeknapon adták át rendeltetésének. Az érdeklődés a fiatalok körében az uttörőházak iránt igen nagy.

Az uttörőházak felszerelése bizonyítja, milyen széleskörűen gondoskodik a nép állama a fiatalokról. A szegedi Móra-városban, Szeged egykor legelhanyagoltabb negyedében megnyitlak uttörőház tizenegy szakkörének felszerelése kitünő. A lakatosműhelyben álló, tűzhely, lemezvágó, husz satu, százötven különféle reszelő, fogók, kalapácsok, forrasztólámpák állnak a fiatalok rendelkezésére. Az asztalosműhelyben, a repülőmodellező-körben tiz gyalupad van, több mint harminc gyaluval, a fizikai körben pedig öt teljes felszerelésű kis laboratóriummal kísérletezhetnek a pajtások. Rendelkeznak pal, ampermérővel, vizbontó készülékkel, valamint kis táviró-leadó és felvevő készülékekkel. A kémiai laboratóriumot számos vegyszerrel, kémiai edénnyel szerelték fel. Zongorán és a lemezjátszóval is ellátott rádión kívül huszonkilenc hangszer szolgálja a zenekedvelő fiatalok képzését. A "Micsurin" szakkör tagjai az épület melletti kertben dolgozhatnak, a könyvtárban pedig közel ezer szép-irodalmi és természettudományi könyv várja a pajtásokat.

Ez év végén már tizenkét korszerűen felszerelt uttörőház várja majd a tanulni vágyó uttörőket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1951. június 9.

6 óra 10 perc

"Teljes gőzzel" - Forgatják a kétezer tonnás mozgalomról szóló új magyar játékfilmet

i BT/Gné/PE NM Di K

Mancserov Frigyes, a Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatójának ötletéből Akos Miklós és Szinetár György írták a "Teljes gőzzel" című új magyar játékfilm forgatókönyvét. A film felvételeit a Kossuth-díjas Hegyi Barnabás készíti. A rendező: Máriaassy Félix, aki már több üzemi, munkás-témájú filmet - mint a "Szabóné", "Kis Katalin házassága" - vitt vászonra.

A film megmutatja, hogyan indult el Magyarországon, szovjet példákat tanulmányozó élenjáró vasutasaink kezdeményezésére a kétezer tonnás mozgalom. Látjuk majd a vásznon, miként kellett harcolniuk a kommunista lendülettel dolgozó legjobb vasutasoknak a begyepesedett bürokraták ellen és hogyan támogatta őket harcukban a pártszervezet. Nemcsak a bürokraták ellen kellett azonban harcot vívniuk. Fellepett az ellenség is, amely felismerte a kétezer tonnás mozgalom jelentőségét. A film azt is megmutatja, miként lopoltak az Államvédelmi Hatóság és a vasut politikai osztálya, a tömegök segítségével a kártevő ellenséget.

A vasutas dolgozók lelkesen támogatják a film készítőit. Az egyik legjobb sztáhanovista mozdonyvezető állandó szaktanácsai-val segíti a film íróit, rendezőjét és szereplőit.

A film érdekessége, hogy igen sok fiatal szereplője van, köztük olyanok is, akik most először jutottak filmszerephez. A főszerepet Sinkovits Imre negyedéves főiskolai hallgató alakítja. A női főszereplő ugyancsak fiatal: Selényi Etelka. A többi főszereplő: Görbe János és Balázs Samu Kossuth-díjasok, Ráday Imre, Károlyi Béla, Ascher Oszkár, Szakáts Miklós, Zách János és Kiss Ilona.
/MTI/

Könyv jelent meg a népi demokratikus országok gazdasági földrajzáról

i BT/Dr/PE Di K

A Közoktatásügyi Kiadó megjelentette Markos György egyetemi tanár "A népi demokratikus országok gazdasági földrajza" című művét. Magyar nyelven ez az első olyan könyv, amely a dialektikus materializmus alkalmazásával egységesen, átfogóan és összehasonlító módszerrel tárgyalja a népi demokráciák gazdasági földrajzát. A szerző bemutatja a szocializmust építő országok egész történelmi, gazdasági és politikai fejlődését, részletesen vizsgálja a termelőerők és a termelési viszonyok fejlődését ezekben az országokban. A kötet gazdag statisztikai anyagát számos grafikon és összehasonlító táblázat egészíti ki. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1951. június 9.

6 óra 15 perc

Jelentős anyagtakarékossági ujitások a Kábelgyárban

i Ka/PE K

Már régebben folytatnak kísérleteket a Kábelgyárban, hogy a külföldi, nehezen beszerezhető, vagy hazai, de drága anyagokat miképpen lehet pótolni hazai, olcsóbb anyaggal. A műanyagüzem tervrajzoló brigádja kifejezetten azt a célt tűzte maga elé, hogy minél több külföldi anyag behozatalát feleslegessé tegye, vagy legalább lecsökkentse annak mennyiségét.

A próbizemben elektrotechnikai cikkekhez, telefonkészülékekhez, disztárgyakhoz külföldi eredetű présport használnak. A gyártás előkészítése során eddig havonta körülbelül hat-hétezer forintnyi értékű port ment veszendőbe. A tervrajzoló brigád megszervezte ennek a portnak összegyűjtését és ezzel sikerült havi háromszáz kilónyi port megtakarítani. Ez a mennyiség háromszáz telefonkészülék gyártásához elegendő.

A járművek, autók, villamos fékberendezéséhez szükséges fékpofák gyártásánál a hulladékot eddig nem hasznosították. A brigád tagjai hosszasan foglalkoztak ezzel a kérdéssel és sikerült megoldást találniuk. Bizonyos százaléknál új anyag hozzáadásával a hulladék ismét felhasználható és évente a megtakarítás kétszázezer forint értéket jelent.

A brigád eddig is jelentős megtakarítást ért el. Idáig huszonnégy ujitást fogadtak el, ebből tíz ujitás az anyag megtakarítását célozza. Jelenleg a brigád tagjai az eddigi legnagyobb jelentőségű ujitásuk végső eredményét várják. Ennek az ujitásnak lényege a következő:

A szövőgépeken lévő vetélők eddig külföldi eredetű fából készültek. Ennek a fának behozatala nagy nehézségekbe ütközik. Kísérletek folytak magyar fából készült vetélőkkel is, a magyar fa azonban hamar szálkássá vált. A Kábelgyár műanyag-üzemének tervrajzoló brigádja hulladékból készített új préselt anyagot, amely tömörségben megfelel a külföldi eredetű fának és nem szálkásodik, tehát nem tépi a fonalat, mint a magyar fa.

Ennek az ujitásnak óriási a jelentősége. A hazai fából készült vetélő tíz forinttal drágább, mint a jobb minőségű kísérleti darab. A szövőgyárak évi szükségletét figyelembe véve, ez az ujitás nyolc millió forint megtakarítást fog évente eredményezni. Ezenkívül nem kell fát felhasználni, ami nemzetgazdasági szempontból szintén igen jelentős eredmény. /MTI/

R.

B 5. kiadás

1951. június 9.

6 óra 20 perc

A nők termelő munkába való bekapcsolódásának

i Bc/Szl/PE Di K

megkönnyítésére a minisztérium határozata értelmében azokban az üzemekben, amelyek 250-nél több nődolgozót foglalkoztatnak, kishölcsődöt kell létesíteni. A kishölcsődökben a kilenc hónaposnál fiatalabb csecsemőket helyezik el.

Az egészségügyi minisztérium legutóbb meghatározta azokat az egészségügyi követelményeket, amelyek a kishölcsődök létesítésénél irányadóak. A kishölcsődök lehetőséggel az üzem könnyen megközelíthető helyén, zajtól, szennyezett levegőtől távol kell elhelyezni. Kishölcsőde céljára tágas, fűthető, megfelelő szellőzőberendezéssel ellátott helyiségeket kell kijelölni, amelyekhez terkönyha, fürdőszoba és kamra járul. /MTI/

- - - -

Felhasználásuk előtt munkaegészségügyi szempontból felülvizsgálják a gyártásnál használt új nyersanyagokat.

i Bc/Szl/PE Di K

Iparunk fejlődése számos új, eddig nem használt nyersanyag felhasználását teszi szükségessé. A múltban a kapitalista tulajdonosok, ha kis mértékben használtak is új nyersanyagokat a gyártásnál, nem gondoskodtak arról, hogy előzetesen megállapítsák, nem ártalmasak-e az új anyagok a dolgozók egészségére.

Népgazdaságunk nagy mértékben kiterjesztette az iparban felhasznált nyersanyagok körét. A gyártásra kerülő új nyersanyagokat azonban az Országos Munkaegészségügyi Intézetben előzetesen alapos kísérleteknek vetik alá, s a munkaegészségügyi szempontból esetleg alkalmatlannak talált anyagoknak mással való helyettesítését javasolják. Az Intézet egyúttal már a gyártás megkezdése előtt megállapítja azokat az óvórendszabályokat, amelyek az új anyagokkal való foglalkozásnál a legmegfelelőbb egészség-védelmet biztosítják a dolgozóknak. /MTI/

- - - -

Havonta három tonna rozsdavédő festéket gyárt hulladékanyagból a Vegyi- és Porfestékipari Vállalat

i Tom/Hm/PE NL Ie

A Borsodnádasi Lemezgyár hulladékanyaga a "páclé", amelynek megsemmisítése eddig komoly gondot és költséget okozott a benne lévő káros vegyi anyagok miatt. Tervszerű takarékosági mozgalom eredménye, hogy ma már ebből a káros hulladékból fontos anyagokat gyártunk. A pácléből vasgálicot állítanak elő, amelyet a Vegyi és

porfestékipari Vállalat vasoxid-vörössé dolgoz fel. A vasoxid-vöröset szemüveglencsék csiszolására, zománcedények festésére használják és rozsdavédőszert készítenek belőle. Eddig kizárólag külföldről szereztük be ezt az anyagot. Most a Borsodnádasi Lemezgyár hulladékanyagából havonta három tonna vasoxid-vöröset gyártanak, ami mintegy negyvenezer forint megtakarítást jelent. /MTI/

- - - -

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1951. június 9.

66 óra 25 perc

Gépesítéssel, új munkamódszer bevezetésével, a munkafegyelem megjavításával és a verseny kampányszerűségének felszámolásával küzdenek a bányászok a terv teljesítéséért

ő Vid Szil/PE K

A komlói bányatüzem

dolgozóinak munkáját már eddig is jelentősen megkönnyítették a szovjet fejtőkalapácsok. Most tovább fokozzák ezeknek a gépeknek a teljesítményét: a sűrített levegővezeték vastagabb vezetékre cserél ki s így sokkal több sűrített levegő juthat el a gépekhez. Még ebben az évben további jelentős összegeket fordítanak a bánya gépesítésére. Új szovjet szállítógépet és újabb négy nagyteljesítményű szovjet kaparóvályut helyeznek üzembe. Tovább gépesítik a legnehezebb bányász munkát: a rakodást. További gépeket szereznek be a már az üzemben dolgozó szovjet rakodógép mellé, amely egy óra alatt husz-harminc csillót tölt meg szénnel s egy óra alatt három ember nyolc órai munkáját végzi el. Befejezik az új aknában a szállító gép felszerelését s munkába állítják a csillebetoló szerkezetet is. Kibővítik a Kossuth-aknai kapcsolóházat, ventilátorokat, korszerű hűtőtornyot és szivattyúállomást építenek. Ugyancsak kibővítik a Kossuth-aknai és megépítik az 1-es altárói új bányászfürdőt. Komlón a bányász munka megkönnyítésére fordított összeg ebben az évben meghaladja a százmillió forintot. A bányászok életkörülményeinek nagyarányú javításáról tanuskodik az a tény is, hogy már 270 /Kettőszázhetvenhat/ komlói bányászcsalád költözött be az öt éves terv során felépített Kőkönnyös.-dombi új bányász házakba.

Az ajkacsingeri Jolán-aknában

Molnár Sándor üzemvezető kezdeményezésére a keleti fejtőmezőn új telep-fejtési módszert vezettek be: a lépcsőzetes ikerfejtést. Az új fejtési eljárás lehetővé teszi az egymás fölött fekvő telepek egy feltárással való lépcsőzetes lefejtését. Az új eljárás bevezetése előtt külön kellett feltárni az alsó telepet a felső telep leomlasztása után. Két méter vastagságú szénrétegnél nyolcezer négyzetméter terület feltáráshoz 320 métert kellett elővájni. Erőből a területről 2240 vagon szenet fejtettek ki. Molnár Sándor üzemvezető és munkatársai hosszas tanulmányokat végeztek a nyomásvizonyok pontos kidolgozására és a két vágat fenntartásának biztosítására. Ennek alapján dolgozták ki a lépcsőzetes ikerfejtési eljárást. Az új módszerrel 360-380 méter feltárással, vagyis tizenöt százalékkal több elővájással kétszer annyi területet tudnak lefejtetni. Ez azt jelenti, hogy egy telep fejtésével csaknem még egyszer annyi szenet termelnek. Az új fejtési módszerrel csökken a bányafa felhasználás és a fenntartási költség is, s így mintegy félszázötödöt nyernek a két telep egyszerre történő lefejtésével. Mindezek mellett koncentrálódik a termelés, harminc százalékkal meggyorsul a csilleforgalom, kiküszöbölődik az iszapolás, kilencven

/folyt. köv./

/Gépesítéssel, új munkamódszer. . . folyt./ 8 Vid Szil/Jné/PE K

százalékkal emelkedik a szállítószalagok kihasználása. A lépcsőzetes ikerfejtési eljárás a munkahelyek közelsége miatt lehetővé teszi a ciklusos munkaszervezés széleskörű alkalmazását. Az új fejtési módszerrel a Jolán-akna keleti fejtőmezőjén husz métert haladtak előre május elseje óta az I-es /felső/ telep frontfejtésén. A II-es telep fejtése ötven méter eltolódással követi majd az I. telepfejtést.

A MESZHART aknák

pártcsoportjai eredményesen küzdenek a kétlakiság következményeként előálló igazolatlan mulasztások ellen. Petőfi-aknán javul a munkafegyelem s ennek következtében a májusi tervet 102.7 százalékra teljesítették. Balázs Mihály sztahanovista vájár népnevelő munkájának eredményeként tizennyolc-tagu csapatában májusban mindössze három igazolatlan mulasztást történt. Ebben a hónapban teljesen felszámolják az igazolatlan mulasztásokat. A szakszervezet a munkafegyelemben példát mutató dolgozók részére még ebben a hónapban ötvenöt kéthetes ingyenes nyaralásra jogosító utalványt oszt ki. Azok a kiváló bányászdolgozók, részesülnek ingyenes üdülésben, akik az elmúlt hat hónap alatt nem mulasztottak igazolatlanul.

A pilisi szénbányák

dolgozói a műszaki középkeret, főaknászok, lőmesterek és felügyeleti szervek bevonásával felülvizsgálják a hosszulejratu versenyszerződéseket és arra törekednek, hogy a versenyszerződéseket pontosan értékelhetővé tegyék. Ezentúl rendszeresen törődnek a dolgozók versenyszellemének ébrentartásával s így küszöbölik ki a munkaverseny kampányszerűségét. A műszakik megteremtik a dolgozók vállalásainak teljesítéséhez szükséges műszaki feltételeket. Mindezek az intézkedések hozzájárulnak ahhoz, hogy a vállalat dolgozói, akik jelenleg csak nyolcvanöt százalékot értek el a terv teljesítésében, jelentősen emelhesék termelési eredményeiket. /MTI/

Az építkezéseken be kell vezetni a Varga-Szakál-féle falazó kalodát i Vár/Gné/PE NL Ie

Az építőipari dolgozók anyagtakarékossági mozgalmában igen jelentős a habarcs megtakarítása. Ehhez elengedhetetlenül szükséges, hogy a kőművesek minőségi falat készítsenek, az épületek falai kívül és belül egyenesek legyenek, mert csak minőségi falon alkalmazható a vékony rétegű vakolás. Ezért az építésügyi miniszter el-

rendelte, hogy építkezéseinken be kell vezetni a Varga-Szakál-féle falazókalodát. A kaloda egy deszka-keret, a falazáskor a kőművesek ebbe rakják a téglasorokat. Ha egy sor elkészült, a keretet feljebb emelik és így az emelet teljes magasságában a ház külső és belső részén teljesen egyenes lesz a fal. Így nem kell rá vastag vakolatréteg. Az építésügyi miniszter most rendeletben kötelezte a magasépítőipari vállalatok vezetőit, hogy szerezzék be a falazókaloda használati utasítását és leírását és juttassák el valamennyi brigádhoz, hogy munkájukban felhasználhassák. /MTI/

M T I B E I F Ö L D I H I R L E T

B 8. kiadás

1951. június 9.

6 óra 35 perc

Az ötéves terv folyamán átszervezik Baranya-megye. mezőgazdasági termelését

i Ky/Vi/PE Mi Ic

P é c s

Az ötéves terv első évében Kreybig Lajos Kossuth-díjas professzor elkészítette az ország nagy tájegységeinek talajtani feltérképezését. Ezt a munkát részletezve, Baranya-megyei vonatkozásban az országban elsőként alkalmazta a megyei tanács tervcsoportja. Május 1.-i felajánlásként a megyét a talaj minőségén kívül az éghajlati és csapadékviszonyok szempontjából is feltérképezte. A cél annak megállapítása, hogy a megye melyik részén milyen növényfélések termesztése a legeredményesebb, milyen állatok tenyésztésével, hol lehet a legnagyobb sikert elérni.

A Mecsek déli lejtője igen alkalmas mandula és őszibarack termesztésre, Villány környékén a szőlő és szőlővessző termelése,

Pécsen és a bányavidéken a lefejő tehénészetek felállítása hasznos hajtó, míg a jóminőségű szalastakarmányt hozó dombtetőkön, különösen a sásdi és pécsváradai járásban, inkább tenyésztéssel kell foglalkozni.

A megyének ez a mezőgazdasági profilozása igen helyes, végrehajtása pedig sürgős. A tervcsoport eddigi megállapítása szerint a Pécsen és a bányák környékén összpontosított kertészeteken kívül a vasasi réteken például nagyüzemi kertészet céljaira még 130-140 hold áll rendelkezésre, amit a környező erdőkben bőven csordogáló patakok hasznosításával olcsón lehetne öntözni. Az itt termelt zöldség- és főzelékekkel látnák el az ötéves tervben rohamosan épülő mecseki bányavidéket. Az áru frissen érkezne a piacra és a lehető legkisebb szállítási költség terhelné. A takarmányt és kerti magvakat viszont, egyébként megfelelő, távolabbi területen kellene termelni, mert szállítási költsége jóval kisebb, mint a kertészeti áruké.

A profilozás során megállapítják azt is, hogy a növénytermelés és állattenyésztés mely ágai egészítik ki legjobban egymást. A zsirsertés tenyésztése például elsősorban az árpa- és kukorica-termő vidékeken kifizetőbb, ahol viszont kiterjedt legelők állnak rendelkezésre, mint például a megye déli részein, a Dráva mentén, legmegfelelőbb a mangalica tartása.

A megye tervcsoportja már ki is dolgozta az első ötven térképet. A munka úgy halad, hogy ez év augusztusában Baranyában már a szempontok figyelembevételével készülhetnek a megye mezőgazdasági termelési tervei. /MTI/

- - - -

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1951. június 9. 6 óra 40 perc

Elkészült a tiszántuli főcsatorna egyik hatalmas kotrógépe

i Ta/Hm/PE KÖM NL Ic

Pénteken adták át Hajdunánáson rendeltetésűnek a "Vörös Meteor" nevű elektromos meghajtású, Diesel-motoros kotrógépet, amely a tiszántuli főcsatorna gigászi méretű földmunkáinak egyharmadát végzi majd el. Másfél millió forint költséggel építették ujja a gépet, amelynek során felhasználtak tizenegyezer kiló vasanyagot, háromszáz méter gumiszalagot és ötszázezer forint értékű különböző villamosberendezést.

A kotrógép huszonnegy óra alatt legalább kétezer köbméter földet kotor ki, ami kétszáz-kétszázötven kubikos napi teljesítményével ér fel. A mintegy százötven tonna súlyú gép hosszú vágányokon mozog a csatorna mentén. Vágócélekkel felszerelt puttonyok kotorják ki a mederből a földet, amely gumi szállítószalagon kerül a partra. A gép egyenletes, sima mederfeneket és ferde oldalat vág a kotrás közben.

A jövő évben további két ilyen nagyteljesítményű kotrógépet állítanak munkába, hogy a tiszántuli főcsatornát a kitűzött határidőre megépíthessék. /MTI/

- - - - -

A gépállomásokon befejezéshez közeledik a gépjavítás

ö Vid SJ/Gm/PE KÖ K

A gépállomásokon befejezéshez közeledik a gépjavítás. A horti gépállomás cséplőgépeit már teljesen kijavították és az erőgépek átvizsgálása is rövidesen befejeződik. Békés-megye gépállomásai csaknem minden cséplőgépet kijavítottak és most mindenütt ezek bejáratása folyik. Kaszapóren a gondosan bejáratott gépeket átadták már azoknak a traktorosoknak, akik a cséplést végzik majd. A káli gépállomás traktorosai a tavalyihoz hasonlóan, cséplőgépjükre táblákat szereltek fel, amelyeken - ha a munka megindul - állandóan jelölni fogják az elért eredményeket. /MTI/

- - - - -

Hat kilóra emelik a nyirási átlagsúlyt a vörtesboglári "Dózsa" tsz juhászatában

i Vid Ká/PE Mi K

A vörtesboglári "Dózsa" termelőszövetkezet magyar füstös juhállományát nagy gondtal kezeli. Az eredmények máris mutatkoznak.

178 anyajuhból 175 leellett, valamennyi bárány megmaradt és most, választásukkor 20-25 kiló súlyúak. A gyapjuhozam jónak ígérkezik; a tavalyi 4:8 kilós nyirási átlagsúllyal szemben 5,5-6 kilós átlag várható. A gyapju beéretttsége, zártsága és minősége kitűnő. Átlagos fűrtmagasság 8-10 centiméter, de vannak 13, sőt 15 centiméter hosszú gyapjuval rendelkező példányok is. /MTI/

- - - - -

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951. június 9.

6 óra 45 perc

A selejt nagyarányu csökkentésével készülnek a VIT-re a Hőpalackgyár fiataljai

i Si/Jnc/PE KIM Li Io

A Hőpalack-és Üvegipari Vállalat ifjumenekásai a Világifjusági Találkozó alkalmából elhatározták, hogy csökkentik a selejt-százalékot. Az ampullagép-kezelő műszak fiataljai különösen fontosnak tartják a selejt csökkentését, mert náluk még magas a selejt. Ezért Mátó Edit megfogadta, hogy a VIT tiszteletére nyolc százalékkal csökkenti selejtjét és ezt az eredményt az év végéig megtartja, sőt tovább fokozza. Hasonló felajánlást tettek a többiek is. A kézi megmunkáló üzemsz fiataljai sem akarnak elmaradni, hiszen az ampullákra, amelyeket készítenek, nagy szükségük van kórházainknak, rendelőintézeteinknek és a véradó központoknak. Gönczi Erzsébet ifjumenekás ujitó ezért elhatározta, hogy az eddig eldobott üvegcsődarabokból ampulla-nyakakat csinál. Ezekkel megtoldja és kijavítja az eddig selejtbe került ampullákat. Többszer forint értékű anyagot takarít meg új eljárásával. +kivül

A Hőpalack és Üvegipari Vállalat fiataljai azonban megállapították, hogy a maguk munkájának megjavításán + csak úgy tudnak eredményesen küzdeni a selejt ellen, ha a félkész gyártmányként kapott üvegcsővek is jók. A félkész-árut az Egyesült Izzótól kapják s bizony előfordul, hogy olyan üvegcsővel kell dolgozniok, amelyben sok a légbuborék, a levegőszál. Az ilyen anyagból tömegével születik a selejt. A vállalat fiataljai ezért levelet intéztek az Egyesült Izzó ifjumenekásaihoz. A levélben megkérték őket fokozzák harcukat ők is a selejt ellen, hogy közös, jó munkával, minél nagyobb mennyiségű hibátlan ampullát tudjanak gyártani. /MTI/

A Darugyár hegesztői ötszáz órával rövidebb idő alatt készítenek el tizenkétezer méter csövet a Dunai Vasmű számára

i KL/Gné/PE Io

A Darugyár hegesztő-műhelyének dolgozói tizenkétezer méter hosszú, egy méter átmérőjű csővezetéket készítenek a Dunai Vasmű vízhalózatának építkezéseihez.

A csővezeték hegesztése eddig bonyolult és hosszadalmas volt, mert az összeillesztésnél kézi erővel fogták a csövet. Az üzem egyik dolgozója, Gulyás László javaslatának megvalósításával ez a munka lényegesen egyszerűbb és könnyebb lett. Azokat a görgőkkel működő forgatószerkezeteket, amelyeket a vasuti tartálykocsik hegesztésénél használtak, átalakították a csövek méretére.

/folyt. köv./ R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1951. június 9.

6 óra 50 perc

/A Darugyár hegesztői. . . folyt./ i KL/Gné/PE Ie

Igy kiküszöbölték a forgatásnál a fizikai munkát, mert a szerkezet motormeghajtású s egy-egy kapcsolás elég ahhoz, hogy körbe forgas-
sa a csövet. Az észszerűsítés lényegesen meg is gyorsította a mun-
kát: a csöveket így ötszáz munkaórával előbb tudják összehegeszteni.

Ugyanennél a munkánál Hazafi Antal új munkamódszert ve-
zetett be, amellyel sokkal jobb minőségi munkát lehet végezni. Mun-
kája során rájött arra, hogyha a csöveket felemelt ivvel hegesztik,
- tehát a lángot nem tartják közel az anyaghoz - szebb is a varrat
és nem is lyukad ki a cső, míg ez azelőtt igen gyakran előfordult.
Hazafi Antal munkamódszerét több más dolgozó is átvette. /MTI/

- - - -

Takács János grafikus kétévi kísérletezése nyomán megindult a
pigmentpapir hazai gyártása

i Li/Jné/PE KiM Li Ie

Takács János grafikus, a Forrás Nyomda mélynyomó üzeme-
nek dolgozója két évvel ezelőtt elhatározta, hogy megoldja a mély-
nyomáshoz nélkülözhetetlen pigmentpapir hazai gyártásának problé-
máját.

Megtakarított pénzen mintaszerű szakértelemmel valóság-
os kis laboratóriumot rendezett be dunaharaszti házában, ahol kez-
detben minden támogatás nélkül végezte a hosszú és fáradságos kísér-
leteket. Az első biztató eredmények után beszámolt kísérleteiről
üzemvezetőjének. Ettől kezdve az üzemtől minden támogatást megka-
pott kísérletei folytatásához. Amikor elkészítette - egyszerű kézi
eszközökkel - az első pigmentpapir-mintákat és a felhasználásukkal
előállított, jól sikerült nyomatokat, bemutatta az ipar vezetőinek
is.

A könnyűipari minisztérium azonnal segítséget nyújtott
Takács János fontos kezdeményezéséhez és a hazai pigment-papir elő-
állításának meggyorsítása érdekében munkáját összhangba hozta a
Nyomdaipari Kutatóbizottság munkájával. A Kutatóbizottság segítsé-
gével Takács János már az elmúlt évben úgy tökéletesítette kísér-
leteit, hogy megkezdődhettek az előkészületek a pigmentpapir üzemi
gyártására. A Nyomdaipari Kutatóbizottság a papir-alapanyagot elő-
állító és a pigmentpapirt kikészítő gyárak dolgozói közös munkájá-
nak eredménye: néhány héttel ezelőtt megindult az eddig külföldről
importált pigmentpapir hazai gyártása. /MTI/

- - - -

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1951. június 9. 11 óra--> perc

A Magyar Tudományos Akadémia
k § MTA PE BT Ic

III. osztály felolvasó ülést tart június 11.-én hétfőn d.u. öt óra-
kor az Akadémia felolvasó-üléstermében. /Bp. V. Akadémia u.2./

Tárgy: a/ Jánossy Lajos akadémikus: A Laplace-transz-
formáció szerepéről a valószínűségszámításban.

b/ Jánossy Lajos akadémikus: Az elektronsokszorozóban
fellépő elektronlavina eloszlásfüggvényéről.

c/ Gombás Pál akadémikus bemutatja Hoffmann Tibor: Binér
lineáris ötvözetek elmélete" című dolgozatát.

Jánossy Lajos akadémikus bemutatja Neugebauer Tibor:
"Egy új összefüggés a gravitáció és a mágnesség között" című
dolgozatát.

Gyulai Zoltán levelező tag bemutatja Nagy Elemér és Ger-
gely György: "Foszforeszcencia spektrumok", Gergely György: "A wil-
lemit lumineszkálásának időbeni lefolyása" és Bodó Zsolt: "Luminesz-
cens porok optikai tulajdonságai" című dolgozatait.

2. Az Akadémia vegyész csoportja felolvasó ülést tart ju-
nius 15.-én pénteken d.u. öt órakor a Bp.V.Akadémia u.2. alatti ülé-
teremben.

Tárgy: Dr. Varga József akadémikus: Benzinpárlat dehidro-
ciklizálása 300 atmoszféráig terjedő nyomásokon.

Dr. Imre Lajos: Határfelületi elektromos kettős-rétegek
termodinamikai sajátosságai.

3. A Magyar Tudományos Akadémia Műszaki Tudományok Osztá-
lya felolvasó ülést tart június 12.-én kedden d.u. fél hat órakor
a M.T.A. felolvasó üléstermében. /Bp.V.Akadémia u.2./

Tárgy: Rácz István gépészmérnök: Matrikák alkalmazása
az erőáramu elektrotechnikai számításokban. /MTI/

Magyar-Szovjet Kulturhetet rendez a Szabolcs-Szatmár-megyei MSZT
Vid EL/Szl/PE Di K

A MSZT Szabolcs-Szatmár-megyei szervezete június 9.-től
16.-ig magyar-szovjet kulturális hetet rendez. Ezen a héten az
MSZT változatos műsorokban, előadásokon, filmbemutatókon, képkial-
litásokon ismerteti a Szovjetunió élenjáró mezőgazdaságát.

Az előadásokat kiegészíti Kakuk Józsefnének, az MSZT
országos titkárának a Szovjetunióban járt magyar kulturális kül-
döttség tagjának beszámolója Szovjetunióban szerzett élményeiről.
/MTI/

TL

13. M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B kiadás 1951. június 9. 12 óra 22 perc

fel
Vasárnap avatják Győrben a vidék legkorszerűbb tejüzemét

i Li/Jné/Jné ÉLM.M. Li Io

Az ötéves törv. során Győrben új tejüzem létesült. Az üzem a vidék legkorszerűbb városi tejellátó üzem. A városi tejellátáson kívül tejtermékeket is gyárt. Az ehhez szükséges berendezéseket a következő hónapokban szerelik fel. Az üzemben első ízben készítenek az édesipar részére cukrozott kondenzált tejet.

A korszerű győri tejüzemet vasárnap délután avatják fel. /MTI/

- - -

Bakelit és fém pótoló mianyagot állítanak elő papírgyári szennyvizből

i gyr/Gné/Szl/Jné Li HIG - Io

A papírgyárakból kifolyó szennyvizből öt szakember - Madarász István elektromos műszerész, Erdődi István lakk-szakértő, Mesztler György papírvegyész, Velomi Nándor rostfeldolgozó és Szilankai István műszerész - hosszú kísérletezés után új mianyagot állított elő. Ez részben pótolja a bakelit és a fém és különböző használati tárgyak készítésére alkalmas.

Az új mianyagból készült használati tárgyak előállítását rövidesen megkezdik a "Celkon" üzemben. /MTI/

- - -

A debreceni Dohánygyárban

i Vid Li/Jné/Jné KIM Li K

most fejeződött be egy sztahanovista iskola, amelyen 27 dolgozó nőt tanítottak meg a legjobb munkamódszerekre, hogy a termelésben az eddiginél jobban megállják helyüket. A minisztertanács határozata szerint a jövőben még nagyobb gonddal elő segítik a gyár vezetői a dolgozó nők szaktudásának fejlődését és olyan munkákra is tanítják a nőket, amelyeket eddig csak férfiak végeztek. A gépkezelők között eddig nem volt nő. Most gépkezelői tanfolyamot indítanak. Ezen 25 nőt tanítanak meg a gépek szakszerű kezelésére. /MTI/

/meg

- - -

TL

Előadás a szovjet nyári vetőburgonyatermesztés eredményeiről

i Kő/Gné/Jné MI K

A növénytermesztési kutató szakemberek továbbképző tanfolyamán Rieger Béla, a Magyar Tudományos Akadémia agrártudományi osztályának előadója ismertette a nyári vetőburgonyatermesztés szovjet módszereit és elért eredményeket.

Régi tapasztalat, hogy az északi vidékekről délre importált vetőburgonya nem tartja meg jó termőképességét, hanem néhány év alatt leromlik. Sokféle módszerrel próbálkoztak, hogy nagyobb termésátlagokat érjenek el és megakadályozzák a leromlást, kielégítő eredményt azonban egyik sem hozott.

Nem véletlen, hogy ezt a kérdést, amelyet a kapitalista mezőgazdaság is fontosnak tartott, de megoldani nem tudott, megoldásra juttatta a szocialista mezőgazdaság tudomány, nevezetesen a Liszenkó-féle agrobiológia. A szovjet tudósok keresve a leromlás okát, dialektikus következtetéssel arra a megállapításra jutottak, hogy a délvidéki környezetek nagy melege a leromlás legfőbb tényezője. A nagy meleg káros hatását kísérletekkel is bebizonyították. Ezek a kísérletek azt is megmutatták, hogy a leromlást akkor lehet elkerülni, ha olyan időben ültetik a burgonyát, hogy a termés szempontjából legfontosabb rügyeket - ezek a burgonyabokrok alatt fejlődő gumók érett rügyei - ne érje már a nagy meleg káros hatása. Ha nyáron történik az ültetés, akkor ezeknek a gumórügyeknek a fejlődésekor már hűvösebb az időjárás, s így a gumók következő évi elvetésénél nem következik be a leromlás.

A Szovjetunióban bevezetett termesztési kísérletek bebizonyították, hogy az előző nyári ültetésből származó gumókból kapott növények termése sok esetben két-háromszorosan, sőt még többszörösen is felülmúlta az előző évi tavaszi ültetésű tövek után nyert növények termését. /MTI/

Előkészületek a kombájnaratásra

i SJ/Dr/Jné Kő K

A tavalyi nagyobb szabású kísérletek után az idén már számos szovjet és magyar gyártnáyu kombájn végja majd a gabonát. Az állami gazdaságokban és termelőcsoportokban ország-szerte örömteljes várakozással készülnek a hatalmas új gépek munkába-állítására.

A kombájn-aratás sikerének biztosítására kellő időben kiképez tők a kombájnkezelőket és szerelőket. A tanfolyamokon nemcsak /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás 1951. június 9. 12 óra 30 perc

/Előkészületek a kombájnaratásra.....folyt./ i SJ/Dr/Jnó Kő K

a gép tökéletes ismeretét sajátították el a dolgozók, hanem azt is, hogyan alkalmazkodjanak az időjárás viszonyokhoz. Hajnalban például a kombájnaratást nem lehet addig megkezdeni; míg hirtelen a gabona mert ez könnyen a gép oltóműködését okozhatja. Az időn magasszárú gabonákat kell majd vágni, ezért már jóelőre felhívták a kombájnkezelő figyelmét, hogy lassan haladjanak a géppel, viszont használják ki a teljes vágó-szólességet.

Az aratás megkezdése előtt meg kell még oldani azt is, hogy az esetleg előforduló hibákat minden kombájnál a lehető leggyorsabban megjavíthassák. Ezért a cséplőgépek és aratógépek javítására szervezett 23 mozgójavító-műhelyhez hasonlóan a kombájnok számára több külön mozgó műhelyt szerelnek fel, amelyekben az EMAG-gyár képzett szakembereit látják el a javítószolgálatot.

A Mezőgazdasági Gépkísérleti Intézet fontosnak tartja, hogy saját kísérletei mellett -, amelyeket Bábolnán és Mezőhegyesen végeznek - az országos eredmények is a géptervező szakemberek és tervezők rendelkezésére álljanak majd. Ezért a kombájn-kezelők munkakönyvet fognak vezetni, amelybe mindennap beírják, milyen körülmények között, mekkora területet vágtak le és megjelölik az esetleg előforduló üzemzavarok okát is.

A kombájnaratáshoz hasonlóan szervezik meg a kővető-aratógépek munkáját is. /MTI/

- - -

Hasznos javaslatok egész sorával segíti a végrehajtó bizottságot a kerület dolgozóit a VI.kerületi tanács egészségügyi állandó bizottsága

t Szia/Gnó/Jnó BT K

A VI.kerületi tanács egészségügyi állandó bizottságának legutóbbi ülésén a kerület többi állandó bizottságának vezetői is részt vettek, hogy tapasztalatokat nyerjenek a jól dolgozó egészségügyi bizottság munkájából.

Az egészségügyi állandó bizottság fejlődésében nagy útat tett már meg. Ot albizottsággal és mintegy 120 főnyi aktív hálózattal végzi munkáját. Ezen keresztül állandó és jó kapcsolat tart fenn a VI.kerület dolgozóival; akiknek kéréseit, javaslatait a végrehajtó bizottságnak továbbítja. A legközelebbi végrehajtó bizottsági ülés napirendjén például csaknem 20 javaslatuk szerepel, amelyeknek megvalósítása tovább fogja javítani a kerület dolgozóinak betegellátását, az egészségügyi és gyermekneveléssel foglalkozó intézmények munkáját.

TL /Folyt.köv./

16.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1951. június 9.

12 óra 35 perc

/Hasznos javaslatok egész sorával.....1.folyt./t Szia/Gnó/Jnó BT K

Egyik javaslatuk például, hogy felemelt öt éves tervek beruházásai keretében a Budapesti Városi Tanács a budai hegyvidéken létesítsen számarköhögős gyermekek részére szanatóriumot. A számarköhögés enyhe betegség, nem igényel kórházi kezelést, de ragályos és ezért a dolgozó szülőknek gondot okoz gyermekük kezeltetése. A Paulay Ede-utcában egy édesanya fordult az egészségügyi állandó bizottsághoz tanácsért: mit tegyen számarköhögős kisfia meggyógyításáért. Az egyszerű segítségnyújtáson az állandó bizottság tovább is foglalkozott ezzel a kérdéssel és a végrehajtóbizottság legközelebbi ülése javaslatukat közelebb viszi a megvalósításhoz. Javaslatuk között szerepel Varga Katalin-leánygimnáziumban iskolafogászat, ezenkívül az anya- és csecsemővédő intézetekben a torhos anyák fogainak kezelésére ugyancsak fogászati rendelés biztosítása.

/Kivül Uj, szocialista szellemről tanuskodik az a javaslatuk, hogy a VI.kerületből öt gyógyszerért helyezzenek át a peronkerületekbe. Ez nem nehezíti a VI.kerületi dolgozók gyógyszerellátását, viszont jelentősen segíti a távolos kerületeket.

Az ülés befejezése után a jelenlévő vendégek elmondották, mit tanultak az egészségügyi állandó bizottság munkájából és tanácsokat is adtak a fogyatékosok/kijavítására, amelyeket ők vettek észre a bizottság működésében. /MTI/ ónak /azoknak

A Magyar-Szovjet Társaság

k § MSZT BT/Mk K

képzőművészeti szakosztálya és a Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége rendezésében június 11.-én, hétfőn este 7 órakor a Zeneművészeti Főiskola kistermében Ek Sándor Kossuth-díjjal és Munkácsy-díjjal kitüntetett festőművész beszámol a Szovjetunióban szerzett tapasztalatairól.

A beszámolóhoz hozzászólnak a Szovjetunióban járt képzőművészküldöttség tagjai: Bán Béla Munkácsy-díjas festőművész, Bernáth Aurél, Munkácsy- és Kossuth-díjas festőművész, Felekiné Gáspár Annie, Munkácsy-díjas festőművész, Pátzai Pál, Kossuth-díjas szobrászművész, Szabó Iván Munkácsy-díjas szobrászművész, dr.Véghvári Lajos művészettörténész. /MTI/

5

M T I B E L F Ő I D I H I R E K

B 17. kiadás 1951 június 9. 12 ora 36 perc

Marin Rojdiv, a dimitrovgrádi fiatalok hősi építőmunkájáról beszélt Dunapentele ifju építőinek

t D/Hm/Dr Di K /MTI/

Marin Rojdiv, a Dimitrovi Népi Ifjusági Szövetség dimitrovgrádi titkára, aki a bolgár kulturális delegáció tagjaként érkezett Magyarországra, pénteken Dunapentelére látogatott. Marin Rojdiv bejárta az építkezés hatalmas területét, s munkahelyeiken kereste fel a legjobb dolgozó ifjusági brigádokat. Hosszasan elbeszélgetett a fiatalokkal, akik elmondták: milyen eredményeket értek el eddig a Dunai Vasmű építésénél.

Pénteken este a dunapentelei dolgozó fiatalok a kulturházban ünnepi gyűlésre jöttek össze, hogy meghallgassák Marin Rojdiv beszámolóját, aki részletesen ismertette a bolgár fiatalok hősi munkáját Dimitrovgrádnak, Bulgária első ifjusági szocialista városának építésében.

Rojdiv elmondotta, hogy a város felépítését 1947-ben határozták el. A város első építői fiatalok voltak, a Népi Ifjusági Brigád tagjai, akik önkéntes, ingyenes munkával vetették meg a város alapjait. Először a munkáslakásokat építették fel, - már egész város negyed nőtt ki a földből -, felépült már és működik egy cementgyár, egy eternitgyár és több más üzem is dolgozik. Jelenleg a hatalmas műtrágyagyár és az elektromos központ építkezése a legjelentősebb. A műtrágyagyár építése 1949-ben kezdődött és a terv szerint 1952-ben kellett volna befejezni. Az építési időt azonban egy évvel megrövidítik és már 1951-ben elkészül a hatalmas gyártelep.

- A dimitrovgrádi építkezés az egész ország ... szívügye ... folytatta. - Az ország minden részéből jönnek a dolgozók, a gyárak legjobb lakatosai, szerelőiket, elektrotechnikusaikat küldik el a szerelési munkálatok elvégzésére. Azokban a gyárakban, ahol a műtrágyagyár felszerelését készítik, a dolgozó ifjuság kötelezettséget vállalt, hogy a felszerelést kifogástalan minőségben, határidő előtt elkészíti. Igen nagy segítséget kapnak Dimitrovgrád építői a Szovjetuniótól és Sztálin elvtárstól, aki kiváló szovjet szakértőket küldött hozzájuk. A Szovjetunio ezenkívül értékes gépeket és felszereléseket szállít.

- A műtrágya-gyár építői és szerelői, munkájukat abban a tudatban végzik, hogy minél hamarabb készül el a gyár, annál hamarabb tudják a termelőszövetkezeti csoportoknak a magasabb terméshozamokért folytatott harcát megkönnyíteni. Amikor a gyár felépítésének határidejét megrövidítették, az ifjuság minden erejét mozgósította, hogy a Párt és a kormány által kitűzött feladatot határidőn belül teljesíthesse. A kormány határozatát maga Cservenkov elvtárs, Pártunk főtársa közölte a város építőivel, az elmúlt év novemberében, ünnepélyes gyűlésen. A gyűlés után az ifjuság azonnal munkához látott, s gondosan előkészítette a téli építkezést, amelyet Bulgáriában ilyen nagy mértékben először végeztek. Az ifju építők és szerelők kötelezettséget vállalt.

/folvt.köv./ TL

/Marin Rojdiv. . . folyt./ D/Hm/Dr Di K

hogy az építési és szerelési munkát határidő előtt elvégzik. A "Sztálin"-ifjúsági ácsbrigád, amelynek vezetője Sztojko Grozdanov, és a "Pável Korcságin"-ifjúsági vasbetonszerelő brigád, amelynek vezetője Péter Gorlov, elsőnek tették ígéretet, hogy napi kétszáz százalékot fognak teljesíteni a nehéz téli viszonyok közepette is. Mindkét brigád becsülettel teljesítette vállalt kötelezettségét. Nem hagyták abba a munkát egy pillanatra sem, akárhogy zuhogott az eső, akár milyen nagy volt a hűsés. Különösen nehéz volt a vasbetonszerelők munkája. Kezüik hozzáragadt a hideg vashoz, mégsem hagyták abba a munkát.

- A fiatalok számára igen nagy segítséget jelent a Párt állandó támogatása. A párttitkár, oriasí elfoglaltsága ellenére, minden nap ellenőrzi az ifjúsági brigádok munkáját, a legnehezebb pillanatokban mindig köztük van, hogy támogatást, segítséget nyújtson nekik.

- Az építkezésre érkezett fiatalok közül igen sokan végeznek tanfolyamokat, hogy szakképzettséget szerezzenek. Sokan vannak olyanok, mint Sztojkov Grozdanov, vagy Peter Gorlov, akik azelőtt kulákoknál robotoltak, most pedig olyan szakmunkások, akiknek nevét Bulgária egész fiatalsága ismeri. A lányok közül sokan régebben tisztviselőnk voltak, mint Teofana Csekova, Belina Kradimova, Donka Zla teva és mások, akik elhagyták tisztviselői állásukat és átképezték magukat fizikai munkára. Az ő példájuk és még sok más lányunk és fiunké a példája, akik nem keresik a könnyű munkát, hanem vállalkoznak a legnehezebb feladatok elvégzésére is, azt bizonyítja, mennyire megváltozott a bolgár ifjúságnak a munkához való viszonya.

Az építkezés dolgozóinak másik fontos feladata volt, a harc az önköltség csökkentéséért. Ezen a téren is a fiatalok mutattak példát. Csak a "Sztálin" ifjúsági brigád 127 ezer léva ös szegget takarított meg régi faanyag felhasználásával. A fiatalok kezdték meg a hulladékgyűjtést is, s naponta többszáz kilo hulladékanyagot gyűjtenek össze. Az anyagtakarékosságért folyó harcban nagy szerepük van a Komszomol példájára megszervezett ifjúsági ellenőrző őrsejteknek. Munkahelyenként 3-5 tagú ellenőrző brigádok alakultak.

- A dimitrovgrádi építkezésen dolgozó fiatalok tanulókörökben fejlesztik politikai tudásukat. Az építkezésen számos ifjúsági kulturgárda működik. Az ifjúság sokat olvasnak, gyakran rendeznek megbeszéléseket a szovjet szépirodalom kimagasló alkotásairól. A városban kilenc könyvtár működik. A főváros és a nagyobb városok művészei gyakran látogatják az építkezés dolgozóit.

- Dimitrovgrád fiatal építői, akárcsak a Dunai Vasművet építő ifjú magyar dolgozók, a békéért, az ifjúság boldog jövőjéért harcolnak - fejezte be Marin Rojdiv hatalmas tapssal fogadott beszámolóját. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951. június 9.

12 óra 37 perc

Június 15.-ig jelentkezhetnek a tanulói fiatalok a Duna-i Vasmű építéséhez

i Vár/Szl/Mk NL K

Tanulói fiataljaink lelkesen követik a DISZ központi Vezetőségének felhívását: országszerte jelentkeznek, hogy a nyári szünetben résztvehessenek békénk erődje, a Duna-i Vasmű felépítésében. A DISZ alapszervezeteknél még június 15.-ig lehet munkára jelentkezni. A DISZ taggyűlések az eddig jelentkezettek közül a legjobbakat, akik példamutató tanulmányi eredményeket értek el - bízzák meg azzal, hogy a Vasműhöz menjenek. Az idén mintegy kétezer tanulói fiatal ér majd az a kitüntetés, hogy résztvehet szocialista városunk építésében.

Az építkezésen dolgozó tanulói fiatalok munkájukért teljes ítménybért kapnak. Aki teljesíti a száz százalékot, havonta mintegy hatszáz forintot kereshet, aki túlteljesíti, az természetesen teljesítményének megfelelően, többet. Gondoskodnak számukra munkaruhákról, teljes ellátást kapnak.

A Duna-i Vasmű DISZ fiataljai készülnek már a tanulói fiatalok fogadására. A nyári munkában résztvevők számára építik a hatalmas sátor-tábor-t, amely félig már el is készült. A sátor-táborhoz vezetékét szereltek, hogy biztosítsák a tanulói fiatalok tisztálkodási lehetőségét. Az építésvezetőségek előre kijelölik számukra a munkahelyeket, hogy megérkezésük után mindjárt munkába állhassanak. A Vasmű DISZ alapszervezetei készülnek a kulturműsorral: Dunapentele szeretettel várja a magyar tanulói fiatalokat, akik munkájukkal is ki akarják venni részüket a szocializmus építéséből. /MTI/

A magyar rádió

i BT/Szl/Mk MRH K

vasárnaptól, június 10.-től új regényt közöl folytatásokban Galina Nyikolájevna, Sztálin-díjas művét: az "Aratás"-t Lányi Sarolta fordításában. Minden vasárnap délelőtt 11 órakor a Kossuth-adón olvassák fel a könyv részleteit.

xxx

A rádió egyik riportere Mándoki Sándorral, a karcagi "Béke" tisztes helyettes elnökével, megyei tanácstaggal érdekes körutat tesz nagyüzemekben és az ország különböző részein az ötéves terv keretében folyó hatalmas építkezéseknél. Mándoki Sándor a dolgozó paraszt szemével tekinti meg az ipari munkások szocializmust építő békeharcát. A körút egyes állomásairól a Hangos Ujság számol be esténként két héten keresztül 20 órakor a Kossuth-adón.

xxx

TL/folyt.köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951. június 9.

13 óra 05 perc

/A magyar rádió.....folyt./ i BT/Szl/Mk MRH K

A "Dérynő" című most készülő új magyar film legszebb dallamait halljuk a Petőfi rádióban vasárnap 13 órakor Gyurkovics Mária, Melis György, Szabó Miklós, a Forrai-kórus és a rádiózenekar közreműködésével. A film zenéjét Kerekes János és Polgár Tibor szerezték.

XXX

Vorseghy Ferenc "Kaczaifalvy" című regényének rádió-változatát halljuk vasárnap este 20.20-kor a Kossuth-adón. A száz évvel ezelőtt írt történet maró szatirával leplezi le kora társadalmának visszasságait.

XXX

Öt éves tervünk egyik ajándékáról, a televízióról közvetített előadást hétfőn, 11-én 18.15-kor a Petőfi-rádió. Az előadás a televízió nagyszerű távlataival és technikai megoldásaival ismerteti meg a hallgatót. /MTI/

Jövőre 200 új hallgatója lesz a nyiregyházi építőipari technikumnak

Vid NL/Dr/Mk NL K

A nyiregyházi építőipari technikum az elmúlt év őszén nyílt meg három osztállyal és 120 hallgatóval.

A tanulók nagyrészt az építőipar iránti érdeklődése együtt nőtt a tanulással. Ezt bizonyítja az is, hogy fokozatosan minden negyedévben jobb eredményt értek el, mind elméleti, mind műhelygyakorlati téren.

Most a vizsgára való előkészületek során a tanárok különösen segítik a hallgatókat és minden nap korrepetálják a gyengébb tanulókat.

A technikum hallgatói a műhely-foglalkozások során már számos bonyolult falösszekötés és tetőszerkezet kicsinyített másait készítették el. Most kimennek az építkezésekre, hogy itt négyhetes gyakorlati munkán ismerjék meg a szakmát.

Az új iskolai idényben a mostani három osztállyal szemben öt osztályt szerveznek 200 hallgatóval. A jövő évre már eddig beiratkozott 196 tanuló. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe

Ta/Dr/Mk K

Mai B 9. kiadásunkon megjelent "Elkészült a tiszántúli főcsatorna..." című hírünk második sora helyesen így hangzik: ... nevé elektro-Diesel-motoros kotrógépet... stb. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951. június 9.

13 óra 20 perc

Országos agitációs napot rendez vasárnap az MNDSZ

1 BT/Bt/Mk K

Szombaton délután indult útjára a koreai gyermekeknek szánt gyógyszer- és ruhaszállítmány első küldeménye. Szolnokon, Debrecenben, Nyíregyházán, Záhonyban és az ut több más helyén is fel-diszitették a pályaudvarokat az MNDSZ-aktivák s amikor a vonat az állomásra érkezik, az uttörőkkel együtt annepélyes bucsuztatást rendeznek a legjobb gyűjtőkből toborzott MNDSZ-küldöttségek.

A gyűjtés tovább folyik. Az akció további előrelendítés érdekében vasárnap, június 10.-én, országos agitációs napot rendez az MNDSZ. A Nőszövetség legjobb aktiváinak ezrei indulnak újból harcba, hogy házról-házra járva, helyenként kisgyűléseket tartva magyarázzák meg egyszerű, világos szavakkal, mély érzéstől és szeretettől áthatva, amelyet az ő megsegítésükben dolgozó népünk önként vállalt magára. Az MNDSZ nem áll egyedül ebben a munkában. A különböző tömegszervezetek a DISz, az MSzT, a Szabadságharcos Szövetség aktivái is tömegesen jelentkeztek a vasárnapi nevelőmunkára. Mindenki, aki szívügyének tekinti a koreai segélyakciót, jelentkezett, hogy a maga gondolatait és ér-zéseit többi dolgozó társában is megszilárdítsa, elmélyítse.

Különösen sok munkásasszony jelentkezett MNDSZ szervezetében: dorogi bányászfeleségek, budapesti munkásnők, élenjáró asszonyaink az ország minden városában lelkesen vállalták, hogy vasárnap kimennek a falvakba, tanyákra - elbeszélgetni a dolgozó paraszt-asszonyokkal, felvilágosítani a még homályosan látókat. Az előkészítés munkájában természetesen Budapest jár az élen: nincs olyan kerülete a fővárosnak, amelynek üzemeiből és lakóterületéről ne jelentkeztek volna a nőnevelők számai és ezrei a vasárnapi agitációra. /MTI/

A koreai helyzetet, a koreai gyermekek sorsát és azt a nemes szerepet, a piaci árak nagybani árváltozásai

& Mk K

Gyökér zöldjével csomó I. 0.80, II. 0.62, III. 0.45, sárgarépa csomó, I. 0.80, II. 0.62, III. 0.45, ujhagyma zöldjével csomó I. 0.56, II. 0.41, kötözetlen ujhagyma, kilója 1.75, kerti sóska 1.73, egri fekete cseresznye 4.55, eper I. 9.80, fejeskáposzta I. 3.40, kelkáposzta 2.55, főző tök 2.40, burgonya új, nagy 4.40, apró 2.35 forint. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22.kiadás

1951. június 9.

13 óra 30 perc

Időjárásjelentés

& Mk/Mk K

A Meteorológiai Intézet jelenti június 9.-én,
szombaton délben 12 órakor:

További eső

Az addig csak az Alpok és Kárpátok vidékére korlátozódó esapadékos időjárás most Európa nagy részére kiterjedt, egyrészt a sarkvidékről kiáramló hűvös, másrészt az óceánról és a Földközi-tengerről szárazföldünkre beáramló onyho, illetve meleg légtömegek keveredése nyomán. Száraz az idő átmenetileg Lengyelországban, valamint a Volga és Urál közötti terület felett. Hazánkban pénteken több felő volt zivatar. Szabadsághogyon 44, Balassagyarmaton 37, a Meteorológiai Intézetben 30, Bodvaszilason és Galgamácsán 28, Tiszabócsón 24 mm esapadéket mértek. A hőmérséklet csuesértéke országsszerte 23-26 fok volt. Ma hajnalra 13-16 fokra hűlt le a levegő.

Budaposton pénteken a hőmérséklet napi középértéke 1.2 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 4.9 mm-rel alacsonyabb volt, mint sok évi átlag.

Budaposton szombaton 12 órakor a hőmérséklet 18 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 753 mm, alig változik.

Várható időjárás vasárnap ostig: Erősen felhős idő, további záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt déli-délnyugati, majd élénkobb nyugati-északnyugati szél. A hőmérséklet főleg nyugaton esökken. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: reggel 12-15, délben nyugaton 18-21, keleten 21-24 fok között. /MTI/

Piaci árak kicsinybeni árváltozásai

& Mk/Mk K gyökér zöldjével csomója I. 0.98, II. 0.76, III. 0.55, sárgarépa csomója I. 0.98, II. 0.76, III. 0.55, ujhagyma zöldjével csomója I. 0.62, II. 0.46, kötözetlen ujhagyma kilója 2.14, kerti sóska 2.03, egri fekete cséresznye 4.80, eper I. 10.50, fejeskáposzta I. 3.55, kelkáposzta 2.70, II. 1.62, főzőtök 2.55, burgonya új nagy 4.60, apró 2.50 forint. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1951. június 9.

14 óra — perc

A kikészítésnél elhasznált festékanyag visszanyerésével több-százezer forintot takarítanak meg a Pápai Textilgyárban

i Li/Jné/Mk KIM Li K

A Pápai Textilgyárban új eljárást alkalmaznak a kikészítő üzem festékfűrdőjében visszamaradt festékanyag kivonására.

Az áruk festésénél ugyanis a festékfűrdőben lévő festékanyag 70 százalékát használták csak fel, 30 százaléka azonban benne maradt a festékfűrdőben és ezt a jelentős mennyiségű festőanyagot használat után a fűrdővel együtt leengedték. Ez komoly kárt jelentett, mert a festékanyag nagy részét külföldről kell beszerezni.

A gyár dolgozói Róna Ernő gyártásvezető és Lucza Lajos kikészítő irányításával a közelmúltban megoldották az oldatban maradt festék visszanyerését. Az új eljárás lényege: az oldóanyagokat oxidálással, illetve savadagolással vízben oldhatóvá teszik. Ezután a festéket egy szeparátor segítségével kicsapják, kivonják belőle. Így az eredeti halmazállapotában visszanyert teljes értékű festékanyagot ismét felhasználhatják. Több-százezer forintot takarítanak meg ezzel évente.

Az új festékvisszanyerési eljárást az elmúlt héten a nagyobb kikészítő vállalatok szakemberei tanulmányozták a Pápai Textilgyárban, hogy az ott szerzett tapasztalatok alapján üzemükben is bevezessék. A Pápai Textilgyár dolgozói most tovább kísérleteznek, hogy a nyomóüzemben visszamaradt festéket is hasznosíthassák. A nyomóüzemnél hasonló a probléma: a nyomásnál felhasznált festék egy részét a keményítő lekötésénél ez a festék mosás után szintén veszendőbe megy. A festékvisszanyerési eljárás nyomóüzemi alkalmazása szintén komoly importanyag-megtakarítást eredményezhet. /MTI/

Negyvenegy vezetékess rádiót adtak át az építőipar dolgozóinak

t SzJ/Hm/Mk NL K

A Budapesti Gyárépítő Vállalat Könyves-Kálmán-krt-i munkásszállásán Kéri Gyula, a vezetékess rádió üzemi vállalat igazgatója a közlekedés- és postaügyi minisztérium nevében átadta a most felszerelt 41 darab vezetékess rádiót, amely azt a célt szolgálja, hogy a dolgozók munkájuk után szórakozzanak és tanuljanak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1951. június 9.

14 óra 10 perc

A mezőgazdasági állandó bizottságok munkája elősegíti a növényápolást

• Vid Ká/Mk K

Hajdu-Bihar megyében a mezőgazdasági állandó bizottság tagjai rendszeresen ellenőrzik a határt. Hosszupályiban és Bakonyszegen a bizottság széleskörű aktívahálózatot épített ki. Rendszeresen felkeresik a dolgozó parasztokat, segítséget és szaktanácsokat adnak. A községek a megyében az elsők között voltak, akik befejezték a cukorrépa egyelését. Ott, ahol a mezőgazdasági állandó bizottság nem végző munkát, mint Mezősasón és Nyirábrányban, elmaradnak a növényápolással.

Bács-Kiskun megyében csaknem valamennyi járás befejezte a kukorica egyelését. A kecskeméti és a kalocsai járás már az első kapálást is olvégezte. A kecskeméti járás dolgozó parasztjai a burgonya kapálásán kívül teljes egészében végeztek a töltőgéttel is. A bácsalmási és a bajai járasok ezzel szemben még csak tíz százaléknál tartanak. A városok Kiskunhalas kivételével befejezték a cukorrépa kapálását. Kiskunfélegyházán a második kapálással is már 95 százaléknál tartanak.

Győr-Sopron megyében a tiszek dolgoznak a legjobban. A lovéli "Ságvári", a péri "Micsurin", a mihályi "Táncics", a soronni "Dózsa" és a rajkai "Vörös csillag" tiszek már befejezték a soronlévő növényápolási munkákat és a kaszálással is végeztek.

Kimagaslóan jó eredményeket érnek el a női dolgozók. Tolna megyében a rácegresi állami gazdaságban Őri Julia munkacsapata a gyapot kapálásánál átlag 130-150 százaléket ért el. Itt dolgozik Hermann Eta, aki már a múlt évben is átlagon felüli teljesítményeket ért el, most újból jutalmazták kiváló gyapotápolási munkájáért. A munkacsapat tagjai más munkaterületen is segítkeznek és jó eredményeket érnek el a dohányültetésénél is. /MTI/

Ankétot tartanak a pedagógusok Szegeden

i BT-HA/HA/Mk Di K

A Magyar Tudományos Akadémia, a közoktatásügyi minisztérium és a pedagógus szakszervezet vasárnapra Szegeden ankétára hívta össze az ország legjobb pedagógusait. Az ankétot, amelyen a szocialista hazafiságra való nevelés elvi kérdéseit, illetve módszereit vitatják meg, Tröcsényi Waldapfel Imre akadémikus, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora tart előadást. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25.kiadás

1951. június 9.

14 óra 40 perc

A versenymozgalom kiszélesítésével biztosítják Dunapentele és Inota cement-szükségletének kielégítését a Lábatlani Cementgyár dolgozói

Vid NL/Dr/Mk NL K

A Lábatlani Cement- és Mészművek dolgozói, akik Dunapentele és Inotának szállítanak, alig 86 százalékban teljesítették április havi tervüket és így a cement szállítási kötelezettségüknek nem tudtak eleget tenni. Kevesebbet szállítottak le, mint amennyi az előirányzat volt. A termelékenység megjavítása érdekében az üzem dolgozói célul tűzték ki a szocialista versenymozgalom kiszélesítését. Míg áprilisban 332 brigádtag állt egymással párosversenyben, addig májusban a versenyző brigádtagok száma már 413-ra emelkedett. Ezenkívül május elején párosversenyre léptek egymással az egyes üzemszervezetek is. A mészüzem például a kőbányával, a cementörlő a zsákkészítő üzemmel kötött egész évre szóló párosversenyszerződést.

Ezek eredménye, hogy a Lábatlani Cement- és Mészművek 102 százalék felett teljesítette május havi tervét s üzemén belül a cementörlő üzemszervezet dolgozói 133 százalékos havi tervteljesítést értek el. Ezzel biztosították a szállítási elmaradásuk behozását, sőt még ezen felül gyártottak. /MTI/

Női mintauzemmé fejlesztik az Elzett Vasárugyárt

KGM 1 BS/Mk K

Az Elzett Vasárugyár dolgozóinak ma már mintegy 60 százaléka nő. Az üzemben olyan szakmákban is dolgoznak nők, ahol eddig női munkaerőt egyáltalán nem alkalmaztak. A most induló átképzőstanfolyamon, amelyen 22 nődolgozó vesz részt, többek között szerszámlakatos, idomszerész és géplakatos szakmákra is képeznek nőket. A pártszervezet és a vállalatvezetőség állandóan figyelemmel kíséri a nődolgozók munkáját és a vezetésre alkalmas nőket magasabb beosztásba helyezi. Az összeállítóüzemben Matusek Gyuláné, a cilinderműhelyben Kákonyi Józsefné jó munkájukkal érdemelték ki a művezetői. A szerelőműhelyben két női csoportvezető dolgozik. A vállalat vezetősége a jó eredményt elérő nőket iskolákra, tanfolyamokra küldi. Számos nő dolgozót küldtek például technikai tanfolyamra, hogy elsajátítsák a műszaki alapismereteket és így technikus, műszaki rajzoló válják belőlük.

Az Elzett Vasárugyár vállalatvezetősége a minisztertanács rendelete után még fokozottabban állít a termelésbe női munkaerőt. Elhatározták, hogy az üzemből női mintauzemet szerveznek, ahol a műszaki vezetés és a szakmunka minden területén sikerrel állják majd helyüket a nődolgozók. /MTI/

TL

Rekordfelhozatal volt szombaton az újpesti piacon

i Ró/Mk 76 K

Szombaton reggel a IV. kerület legnagyobb piacán, a Szent István-téri piacon rekordfelhozatal volt. Az őstermelők 183 kocsis és rengeteg kosár zöldséget, gyümölcsöt, virágot hoztak fel. Hat földművelésszövetkezeti bolt és két tizes olárusító hely csakugy ontotta a friss árut.

Reggel fél hétkor a zöldborsó még 2 forintért kelt el kilónként, de 3 órakor már 1.50-1.40-ért vásárolták az újpestiek. Kora reggel a földieper még 9 forint volt, de a nagy felhozatal hamarosan lenyomta az árát, fél 9 kor 5 forintért került a dolgozók kosarába. Az első osztályú csorasznyének a szadeiak és a megyoródiak sok csorasznyéje szorította le az árát 5 forintról 4 forintra. Az erdei szaróca kilóját 8 forintért vitték el az asszonyok.

De nemcsak zöldségből, gyümölcsből volt bőszeges a felhozatal, hanem füstölthusból, szaloncukorból, tojásból és tojtermékekből is.

Az újpesti piacokon három földművelésszövetkezet, két termelészövetkezeti csoport és a "Főzért" biztosítja. A szövetkezetek már kora reggel 3 mázsa tehénturóval, 18 mázsa újburgonyával és óriási halom borsóval várják a vásárlókat. Sok rántani való csirkét is hoztak fel, kilóját 34 forintért. Bőven volt tojás is a KÖZÉRT-nél.

A vásártérre már hajnali 3 órakor megérkezik a környéki községek őstermelőinek friss zöldséggel megrakott hosszú kocsisora. Jönnék Dömsöd, Örkény, Soltvadkert, Szigetszentmiklós, Kisujszállás dolgozó parasztjai. A környéki községekből csak a reggeli órákban 69 kocsi jött, ezenkívül autóbusszal, HÉV-vel is érkeztek a szigetszentmiklói termelők.

A kispesti piacon - mint már hetek óta - szombaton is rengeteg egyénileg dolgozó paraszt jelentkezett árujával. Különösen a vécésiek tettek ki magukért. Sokan jöttek és árujuk kitűnő minőségű. Dobrovics József például egy kocsi harmatos, zöld cukorborsóval állított a piacra. El is kapkodták hamarosan és félتيakor már hazafelé irányította levát. Rátoczkai Gyula Pestszentimréről mindössze két zsák borsót hozott, de már 9 órakor össze is hajtogatja zsákjait. A demecseri földművelésszövetkezet kőbódéjának főcikke az újburgonya. Mintegy két vagon burgonyadomb várta a vevőket, akik vásároltak is, mert a demecseriek burgonyája a legolcsóbbak közé tartozott a piacon, 4.50-ért árulták. MTH/ /nyi

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27.kiadás

1951. június 9.

15 óra — perc

Munkaerőtartalékok Hivatala hírei

§ Mk K

Ujabb vállalatok keresnek azonnali munkára szak- és segédmunkásokat.

Épületszerelő Ipari Központ keres női munkásokat víz-fűtésszerelő átképzősnek 18-tól 35 éves korig. Jelentkezés az Épületszerelő Ipari Központ munkaerőgazdálkodási osztályán Budapest, VIII. Kisfaludy-u.9.sz.alatt a délelőtti órákban.

Altalános Szerelő Vállalat keres segédmunkásnak férfiakat és nőket. Jelentkezni lehet VII. Madách Imre-ut 7.sz. alatt reggel 7 -től délután 4 -ig.

Malomszerelő és Gépjavitó Vállalat azonnali munkára keres vasesztergályos és lemezlakatos szakmunkásokat. Jelentkezés: A Malomszerelő és Gépjavitó Vállalat munkaerőgazdálkodási osztályán IX. Koppány- u.5.sz.alatt.

Szekérfuvarozási Vállalat budapesti munkára keres patkolókovács és kocsigyártó szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Szekérfuvarozási vállalat központi munkahelyén Budapest, Szent László-u. 15.sz.alatt.

Épületbontási Vállalat lakásépítési munkálatokra azonnali felvételre keres vasbetonszerelő, kőműves, állványozó és ács szakmunkásokat, valamint segédmunkásnak férfiakat és nőket. Felvétel: Épületbontási Vállalat munkaerőgazdálkodási osztálya, Budapest, XIII. Szent István krt. 26.sz.alatt.

Több vállalat keres vas- és fémesztergályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet Budapest II. Ürömi-ut 24.sz.alatt.

A Solymári Téglagyár vidékről és Budapestről keres férfiakat segédmunkásnak. A vidékről jelentkező dolgozók részére szállást biztosít. Esetleg olyan munkavállalóknak, akik a kemencéből kinordást vállalnak, a vállalat a munkavállalók és családtagjaik részére lakást is tud adni. Jelentkezni lehet a Solymári Téglagyár munkaerőgazdálkodási osztályán: Külső Bécsi-ut.

Vasöntőde és Gépgyár főgyártástervező technikus és öntő munkavállalókat keres. Jelentkezés: Vasöntőde és Gépgyár-nál Budapest, VIII. Asztalos Sándor-u.9.sz.alatt.

Vas- és Fémhulladékforgalmi Vállalat keres budapesti munkára segédmunkásnak férfiakat. A vidékről jelentkező dolgozók részére a vállalat szállást biztosít. Felvétel: Vas- és Fémhulladékforgalmi Vállalatnál, Budapest, VII. Madách Imre-u.7.sz.alatt.

Építőipari vállalatok nagybudapesti és vidéki munkálataikra keresnek segédmunkásnak férfiakat és nőket: Ürömi-ut 24.sz.alatt: Gyárkémény és Kazánépítő Vállalat, Dunamenti Mélyépítő Vállalat, Nagyfaluvaros-u.18.sz.alatt: Budapesti Egyesült Középipari Vállalat, Kőbányai Középipari Vállalat, Épületkarbantartó Vállalat, Központi Lakásépítő Vállalat.

/folyt.köv./ π

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

R 20. kiadás

1951. június 9.

15 óra 20 perc

/Munkaerőtartalékok Hivatala hírei.... folyt./ § Mk K

Mester-u.1.sz.alatt: Budapesti Egyesült Középítési Vállalat, Dunamenti Magasépítési Vállalat, Dunamenti Mélyépítő Vállalat, Magyar Gyárépítési Vállalat.

Madarász-u.22.sz.alatt: Budapesti Magasépítési Vállalat és a Vizépítő Vállalat./MTI/

Marxizmus-leninizmus szak létesül az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi karán

k Di/Mk K

A közoktatásügyi minisztérium az 1951/52-es tanévben marxizmus-leninizmus szakot állít fel a Bölcsészettudományi karon. A marxizmus-leninizmus szak négyéves időtartamu és ez évben 100 hallgatóval indul meg.

A marxizmus-leninizmus szak hallgatóinak fő tantárgyai: a marxizmus-leninizmus alapjai, politikai gazdaságtan, dialektikus és történelmi materializmus. Ezenkívül a négy év alatt tanulmányozni fogják az egyetemes, a magyar történelem és irodalom, a természet-tudományok, stb. kérdéseit is.

A marxizmus-leninizmus szakra felvételt kérheti mindenki, aki 24 életévét még nem töltötte be és aki középiskolai végzettséggel, vagy ennek megfelelő előképzettséggel rendelkezik. A felvételre írásban /részletes önéletrajzot mellékelve/ június 20.-ig lehet jelentkezni. A szakra azok az érettségiző diákok is jelentkezhetnek, akik már előzőleg más karra kérték felvételüket. Cím: Eötvös Loránd Tudományegyetem marxizmus-leninizmus tanszéke, Budapest, V.Egyetem-tér 1.
/MTI/

Alapfoku politikai iskolák

á rádióban

§ Mk Ks Alapfoku politikai iskola. Üzemi. 1951 június 14.
Kossuth rádió 16.25-17.00-ig. Rákosi Mátyás kongresszusi beszédének feldolgozása I.rész Nemzetközi helyzet.

Alapfoku politikai iskola. Területi. 1951 június 15.
Kossuth-rádió 18.00-18.30-ig. Rákosi Mátyás kongresszusi beszédének feldolgozása. IV.rész.Feladatok.

Alapfoku politikai iskola. Falusi. 1951 június 17.
Kossuth rádió, 8.30-9.00-ig. Rákosi Mátyás kongresszusi beszédének feldolgozása. IV.rész. Feladatok. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1951 június 9

15 óra 30 perc

A Láng-gyár dolgozóinak választásán Diógyőriek versenyfelhívására.

t KL/Dr/Hnó Ks

A Láng-gépgyár dolgozói pénteken délután tartottak röpgyűlést, amelyen tárgyalták meg a DIMAVAG dolgozóinak hozzájuk intézett versenyfelhívását.

A gyár öntődéjében Kovács László alapvezető titkár ismertette a versenyfeltételeit. Beszámolójához ezúton is hozzáfértek. A többi között Zwikli Mihály sztahanovista öntő felszólalásában hangsúlyozta: "a nagy részről mindent megteszünk, hogy a vállalatunk első részét maradéktalanul teljesíthessük." A felszólalások után a Láng-gyár öntői, akik jelenleg is dolgoznak a műhelyek közötti versenyben, karfelmeléssel határozották el egyöntetűen, hogy a DIMAVAG versenyfelhívását elfogadják.

A megosztoterganűhelyben Tábori Gusztáv alapvezető titkárrel, aki maga is sztahanovista, közösen beszélték meg a dolgozók a műhelyben még fennálló nehézségeket és azok megszüntetésének módját. Kérték a darujavító-műhely dolgozóit, hogy a daruk karbantartására a jövőben nagyobb gondot fordítsanak, mert a gyakori daruállás hátráltatja a munkát és az a jövőben veszélyeztetné a vállalat teljesítményét.

A felszólalók közül Handl Károly művezető javasolta, hogy a DIMAVAG dolgozói az öntőöntvényeket a jövőben kisebb mennyiségben készítsék el, mert ezzel könnyebb lesz a munkadarabok megmunkálását és gyorsabban elősegítik az anyagtakarékoskosságot is.

A versenyfeltételek megbeszélése során szóba került a munkafegyelm kérdése is. Hambrer Alajos sztahanovista az ország második legjobb karusszel-sztahanovistája a többi között arról a következőket mondotta:

- Az utóbbi időben nálunk a műhelyben megkezdett a munkafegyelm. Így a jövőben nem tudunk majd megfélemlítő munkát végezni. Öntudatosabbnak kell válnunk a munkafegyelm.

A Láng Gépgyár val mennyi műhelyében hasonló röpgyűlések keretében vitatták meg a versenyfelhívást, amelyeken értékes javaslatok hangzottak el a munka megjavítására. Ezek a röpgyűlések értékes beszélgetések voltak a partnerek, amelyet ugyan csak pénteken délután tartottak meg. /Folyt.köv./

A Fővárosi Tanács közli

FT & Szi/Hk K

hogy június 11-től 17.-ig tartó idő alatt a húsfeldolgozó vállalatok "VI.11-17." húsfeldolgozó felvágott szelvényeire változatlanul a rendelet szerinti árunyomtatás vásárolható. /MTI/

5

/A Láng-gyár.....1.folyt./t KL/Dr/Hnó K

A pártnapon Láng László: XIII. kerületi küldött pártnapon előadó beszéde után Dörötör József vezérigazgató, a gyár dolgozóinak munkájáról és feladatairól szólt. Majd Klémes István öntő ismertette a Láng-gyár dolgozóinak válaszát a versenykihívásra.

Ehhez számos hozzászólás következett. Elsőnek Szigeti István szerszámalkotos szólalt fel a gyár ifjurnokainak nevében. A többi között a következőket mondotta: - Mi, lánggyári ifik komolyan megfontoltuk a diósgyőri versenykihívást és elhatároztuk, hogy ebben a versenyben mi rohancsapot leszünk, hasonlóan Dunapentele ifjurnokaihoz, akik öt éves tervünk egyik határát művet építik. Munkánkhoz felhívjuk a szovjetunió sztahanovistáinak tapasztalatait és segítségét. Jó munkánkkal akarjuk segíteni a világ dolgozóinak békéharcát. Minket Pártunk és példaképünk, a hős Lenini Komzsomol megtanított arra, hogy lehetetlen nincs és mi a felmerülő nehézségeket le is fogjuk küzdeni. A magyar ifjuság kettős ünnepe, a III. VIT-er és augusztus 20-án kettőzött erővel készülünk.

Végül versenyre hívta a gyár valamennyi ifjurnokát és egy szakembert a Diósgyőri MAVIG-ből.

A gyár dolgozóinak nevében Bóta Györgyné arra tett ígéretet, hogy fokozottabb takarékosággal, jobb munkával méltó részesei lesznek a versenynek.

Ezután még számos hozzászólás következett. A dolgozók szemszámán történő felajánlásokat.

A felszólalások után a Láng-gyár dolgozói a következőkben válaszoltak a Diósgyőri MAVIG dolgozóinak versenykihívására:

"Mi, Láng-gyári dolgozók megtárgyaltuk és nagy lelkesedéssel elfogadtuk a DINAIG Diósgyőri Gépgyár dolgozóinak felhívását, amellyel alkotmányunk ünnepének tiszteltére, módosított öt éves tervünk teljesítése érdekében hozzánk fordultak, - szívesen vállalkozunk. Örömmel elfogadjuk a versenyfelhívást, mert tudjuk, hogy az a dolgozó népünk feladatát szolgálja.

Alkotmányunk ünnepének tiszteltére az 1951-es terv maradéktalan teljesítése és túlteljesítése érdekében a következő szocialista versenyköteteket vállalkozunk:

1./ III. negyedévi operatív kezdeti mérési tervünket 5 százalékkal túlteljesítjük és azon belül:

2./ augusztus 15. helyett augusztus 10-én befejezzük egy 600 kilowattos turbinák elkészítését, /és azon leszünk, hogy a versenyből kiküszöböljük a kampányszerűséget. /Folyt.köv./

K

B 31. kiadás

1951. június 9 .

16 óra 50 perc

Értekezletet tartottak a női traktorosok

& SJ/Hm/Mk Kő K

A gépállomások élenjáró női dolgozói a földművelésügyi minisztériumban értekezletet tartottak. A virágdiszes hosszú asztalok mellett nemcsak a legkiválóbb traktoroslányok foglaltak helyet, hanem több női gépállomásvezető, főgépész, agronómus és brigádvezető is.

Az értekezlet közben érkezett meg Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártja főtitkára, akit az értekezlet résztvevői kitűnő örömmel, hosszú percekön át zugó viharos tapssal és éljenzéssel fogadtak. Résztvett az értekezleten Hegedűs András, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, Erdői Ferenc földművelésügyi miniszter. Már ez is Antal miniszterhelyettes, valamint az ÁMG főosztály vezetői.

Borka Attila, a földművelésügyi minisztérium ÁMG főosztályvezetőjének megnyitó szavai után Izsák Julia, a gépállomások agitációs és propaganda alosztályának vezetője tartotta meg beszámolóját. Ismertette a minisztertanács határozatát a termelésben résztvevő nők számának emelkedéséről és rámutatott, hogy a nők szerepe a gépállomásokon még mindig nem kielégítő. A gépállomásokon mindössze 12 százalék a női dolgozó. Pedig, hogy a nők valóban jól megállják helyüket a munkában, azt bizonyítja Acs Ilona, a székesfehérvári gépállomás traktoristája, aki 134 százalékra, Szücs Ilona a mezőberényi gépállomás traktorosa, aki 132.4 százalékra teljesítette tavaszi tervét akkor, amikor nem egy férfi traktoros elmaradt a terv teljesítésében. Az alacsony női létszám ellenére 37 női brigádvezető, több főgépész, vezető mezőgazdász, 9 gépállomásvezető és 36 női politikai helyettes van. A toborzásnál elért eredmények azonban távolról sem állnak arányban azokkal a lehetőségekkel, amelyek a falun megvannak. A főhiba a gépállomások funkcionáriusaiban van, akik a női munkaerő kérdését a gépállomásokon még ma is mellékes kérdésként kezelik. Lebecsülés mutatkozik meg a nőkkel szemben abban is, hogy nem gondoskodnak kellően a gépállomásra bekerülő női dolgozók politikai és szakmai képzéséről, sőt nem egyszer ellenséges magatartásukkal elriasztják őket a gépállomásról.

Egyes helyeken példaképpünk a női munkaerő kérdésében is a Szovjetunió, ahol a nők a munka minden területén az élenjárók sorában haladnak. A szovjet nők tíz- és százazrei dolgoznak üzemekben. Pártunk és szeretett vezetőnk, Rákosi Mátyás nagy gondot fordít a nőknek a termelőmunkába való bevonására, mert ez népgazdaságunk továbbfejlesztése szempontjából döntő jelentőséggel bír és mert ez az az út, amely a nők felszabadulásának, egyenjogúságának megvalósulásához, politikai, kulturális felemelkedésükhöz vezet. Kiméletlenül fel kell venni a harcot az ellenséges elemekkel szemben. /folyt.köv./
ezen a téren is

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951. június 9.

17 óra 05 perc

/Értekezletet tartottak a női traktorosok...1.folyt./ t Ká/Hm/Mk Hó K

- Néhány hét múlva - mondotta - arató- és cséplőgépekkel osztagosorba állnak a traktorista nők és itt mutatják meg, hogy mit tudnak, kezeljék gondosan az aratógépeket és állítsák be úgy a cséplőgépeket, hogy a szenvedés a minimálisra csökkenjen. Alakítsanak női brigádokat és neveljék ki az új káderek ezreit. Erről az értekezletről hazatérve mozgósítsák nemcsak saját gépállomásuk dolgozóit, hanem a megye többi gépállomásait is a széleskörű toborzó munkára. Győzzék meg az anyákat, hogy küldjék leányaikat a gépállomásra dolgozni. Mutassanak rá az ellenség aknamunkájára és saját életkörülményeiket állítsák példának a dolgozó parasztnők elé. /Folyt.köv./

- - -

Liszt átvételo a konyérgabonabegyűjtés során

Élm § Hnó Kő Ks Az Élelmezési minisztérium tájékoztató osztálya közli A konyérgabona-begyűjtés során a termelők több ízben lisztet kínáltak fel átvételre. Ezzel kapcsolatban az élelmezési minisztérium közli, hogy a begyűjtött szörvek lisztet vételi jegyre nem vehetnek át, de az élelmezési miniszter módot nyújt a begyűjtési tervükben lemaradt községeknek arra, hogy "C" tervükben mutatkozó hátralékokat liszt beadásával teljesítsék. A "C" terv teljesítésére felkínált lisztet a földművesszövetkezetek "Átvételi elismervény" ellenében vehetik át mázsánként 214.48 forint, illetve 121.77 forintos áron. Ettől függetlenül természetesen a földművesszövetkezetek felvásárolhatják a termelők által szabad értékesítésre felkínált lisztet és a kialakult áron és azt szabadon értékesíthetik. A "C" terv teljesítésébe csak a fontí áron átadott lisztok számítanak be. o/MTI/

K

- - -

Rendelet az Idegen Nyelvek Főiskolája felállításáról

I Sr/Gné/Jné Ks

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

Népköztársaságunk Elnöki Tanácsa törvényerejű rendeletet fogadott el az Idegen Nyelvek Főiskolája felállításáról. A rendelet célja, hogy három év alatt magas szakképzettségű orosz, német, francia angol fordítókat és tolmácsokat képezzen, műszaki, közgazdasági és társadalomtudományi szakosítással.

Népi demokráciánk gondoskodni kíván olyan magas képzettséggel rendelkező munkásokról, akik idegen nyelveket tudnak. A főiskolát végző hallgatókra nagy feladatok várnak, mert szocializmust építő népünk számára gazdag, értékes tapasztalatokat kell közvetíteniük. Az itt végzett fordítók segítőtársai lesznek tudósainknak, mérnökeinknek, népgazdaságunk minden területén dolgozó szakembereknek. A főiskola hallgatóit a középiskolák és szakérettségis tanfolyamok legjobbjai közül választják ki.

A Főiskolán a tanulmányi idő három év. A hallgatók az elsajátításra szánt nyelvet az alapismeretektől tanulják és ezért a Főiskolára való felvétel nincs előzetes nyelvismerethez kötve. A Főiskola a hallgatóknak megadja a kifogástalan nyelvtudást - a marxizmus-leninizmus tanulmányozása mellett, - továbbá az anyanyelv ismeretét, a földrajz, történelem, valamint az irodalom alapismeretét. A negyedik félévtől kezdve a hallgatók kiválasztják a nekik megfelelő szakot: műszaki, közgazdasági, vagy társadalomtudományi fordítókká képezhetik ki magukat. /MTI/

Baranya, Győr-Sopron és Vas megye járnak élen a tojásbegyűjtésben

k Elm.M. Kő/Jné K

A legutóbbi értékelés szerint még mindig Baranya megye az első a tojásbegyűjtésben. Már 82 százalékos teljesítésről tart. A megye községei közül Magyartelek 120, Siklósnagyfalu 110, Lapáca 107, Sárok és Liptód dolgozó parasztjai pedig 100 százalékos teljesítést értek el a kötelezettségüknek.

Második helyen Győr-Sopron megye 76 százalékos eredménnyel. Ebben a megyében is a népnevelő munka egyre nagyobb arányú kiszélesítésével teszi eredményessé a tojásbegyűjtést. Élen járnak Dunakiliti, Feketeerdő és Barbaos községek 100 százalékos teljesítéssel.

A harmadik helyen álló Vas megye 73 százalékos teljesítést ért el eddig teremt. Nagyon sok dolgozó paraszt már túlteljesítette kötelezettségét. Polgár János oschi dolgozó paraszt 140 százalékra, Balfort József 130, Tóth Sándorné nádasi dolgozó parasztasszony pedig 150 százalékra teljesítette beadványát.

Jó munkát végez még Zala megye, amely a negyedik, Somogy megye, amely az ötödik az ország megyéi között. Hatodik Hajdu-Bihar, hetedik Tolna, nyolcadik Budapest főváros, kilencedik Szabolcs-Szatmár, tizedik Komárom megye. Ezek a megyék 40-55 százalék között teljesítettek már teremt. Tovább kell fokozni a munkát Veszprém, Borsod, Bács-Kiskun, Békés, Szolnok és Ósóngrád megyékben, ahol jó munkával könnyen behozhatják eddigi lemaradásukat.

Különösen nagy gondot kell fordítani a tojásbegyűjtés sürgős megjavítására, Fojér, Post, Hoves és Nógrád megyékben, amelyeknek teljesítése még csak 25 százalék körül mozog. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1951 június 9

17 ór. 20 perc

/A Láng-gyár....2.folyt/ GÉM § Hné Ks

nyolc

b./tervünkön felül augusztus 20-ig/lokomobilt gyártunk,

c./ a korábbi vállalásunkban megszabott július 20-i határidő helyett július 15-re készítünk el egy Dorr-tartályt a Duna-völgyi Timföldgyár részére,

d./ egy 21.000 kilowattos gőzturbinát december 31 helyett november 30-ra, két absorbert és két kondenzátort 1952 II. negyedéve helyett még az év december 31-ig elkészítünk, lokomobilvonalon évi terünket november 30-ra befejezzük. Május havi 92 százalékos tervszorúságunkat júniusban 95 százalékra, a III. negyedév végéig pedig 97 százalékra emeljük.

2./ Tudjuk, hogy a módosított öt éves terünket és a versenyszerződésben vállalt szocialista kötelezettségeinket csak úgy leszünk képesek teljesíteni, ha a minisztérium és a takarékosági határozatát maradéktalanul végrehajtjuk. Ezért vállaljuk, hogy

a./ a "Kuznyecov" szerszántakarékossági mozgalom továbbfejlesztésével a III. negyedév végéig az eddig elért 840.000 forint értékű megtakarításunkat egymillió forintra növeljük.

b./ bronzból augusztus 20-ig 900, az év végéig 2900 kilót, csapágyfémről augusztus 20-ig 4565 kilót, az év végéig összesen 8865 kilót, öntöttvasból augusztus 20-ig 780, az év végéig 1580 kilót és saválló lemezről augusztus 20-ig 400, az év végéig 1050 kilót takarítunk meg.

c./ A gyár ifjusága vállalja a VIT és az Alkotmány ünnepé tiszteletére, hogy augusztus 20-ig háromszor rendez gyártisztogatási akciót. Ennek eredményeként géptörődékből 10 százalékkal, szinesfémről pedig öt százalékkal több hulladékot fog beszállítani, mint amennyit a hulladékbeadási terv előír.

3./ Belejtünk az év első négy hónapjának átlagához képest a III. negyedév végére öt százalékkal csökkentjük.

4./ A munka termelékenységét a 100 forint kifizetett munkabérről első termelési érték tekintetében 3.3 százalékkal, az egy órára első termelési érték tekintetében 3.5 százalékkal emeljük a III. negyedévi termelékenységi tervelőírányzat: fölé.

5./ A sztahanov-mozgalom kiszélesítése érdekében június 15-ig megszervezzük a sztahanovisták patronálását. A munkamódszerátadási mozgalom kiszélesítésével a III. negyedév végére sztahanovistáink számát 95-re emeljük.

6./ A szocialista munkaverseny további fejlesztése érdekében a hosszulejáratu versenyszerződés alapján versenyző dolgozóink számát a jelenlegi 76 százalékról augusztus 20-ig dolgozólétszámunk 100 százalékára emeljük.

7./ Öntőcéink dolgozói a III. negyedév végéig 175 tonna szürkevasöntvényt termelnek. terünkön felül. Belejt-
jüket az első negyedévi 5.23 százalékról 5.1 százalékra csökkentik.
/Folyt.köv. K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 354 kiadás

1951 június 9 17 óra 20 perc.

/A Láng-gyár.....3:folyt/ GÖM § Hnó Ks

8./ Gépsínek fokozottabb kihasználása érdekében a Mazarova-mozgástervezés bekapcsolódott dolgozóink számára a jelenlegi 77 főről június 30-ig 150 főre emeljük.

Vállalt kötelezettségünk teljesítéséről a 1. alk. titk. bennünket a hála és szeretet a nagy Szovjetunió iránt, amelynek felszabadító / és szakadatlan segítsége nélkül nem lehetnénk jobb, eredményesebb munkával. Alkotmányunk megszűlése második évfordulójának méltó megünneplésére. Alk. titk. bennünket az a tudat, hogy még nagylévő nehézségeink leküzdésében velünk van, vezet minket a mi nagy Pártunk és bölcs vezetőnk, Rákosi elvtárs.

/harca

A Láng-gyár dolgozóinak részéről

Sorédi János
párttitkár

Schobloher Ferenc
üb. titkár

Donötör József
igazgató./MTI/

Trafkó István
DISz-titkár

A IV. kerületi tanács

Fő & Hn/Hnó K június 10-i ülése a Tungsram üdülőtelenen elmarad. Jegyek más alkalommal érvényesek./MTI/

A Fővárosi Tanács közlekedési osztálya közli,

Fő & Gnó/Hnó NL Ks hogy a IV. kerületi tanács kérésére a 43-as jelzésű autóbuszjárat útvonalát meghosszabbítja június 11-én, hétfőn üzemeltetésétől. Ezzel Rákospalota-Ujpest állomás közvetlen autóbuszjáratot kap.

A járat kocsijai az újpesti Madách-tér helyett - az Arpád-úton végighaladva - az Arpád-ut és Szilágyi-utca terköltőnél létesített új végállomásra közlekedik. A járaton az ideig az összekötő vasúti hid és a Madách-tér között érvényben volt 80 filléres szakaszjegy az új végállomásra érvényes, egyébként a viteldíjak, valamint az első és utolsó kocsi indulási ideje változatlan./MTI/

Megtartották a belkereskedelmi káderképzőtanfolyam záróünnepségét

t KF/Szl/Hnó NL Ks szombaton délelőtt az Inca pápa-terti iskolaiban tartották meg a belkereskedelmi minisztérium héténapos képző- és vezető káderképző tanfolyamának záróünnepségét.

Az ünnepségen megjelent Bogdár József belkereskedelmi miniszter is. A miniszter jó oktatási munkáért és kiváló tanulmányi eredményekért megjutalmazott több oktatót és hallgatót./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36.kiadás

1951. június 9.

17 óra 35 perc

/Értekezletet tartottak a női traktorosok...2.folyt./ t SJ/Hm/PE Ks

Izsák Julia ezután Pasa Angelina példáját állította a traktorosnők elé. A maradi gondolkozású dolgozók őt sem fogadták először szívesen a gépállomáson. A legkiválóbb szovjet traktorosnőt azonban nem kedvetlenítették el a nehézségek, hanem ezeket leküzdve, az élre tört.

A felszólalások során Ari Julia a turkevei gépállomás munkaademrendes brigádvezetője elmondotta, 1949. óta, mióta a gépállomásra került, hogyan fejlődött politikailag és szakmailag. Most az őszi munkák előtt már női traktoros brigád alakult Turkevéen, amely tervét 102 százalékban teljesítette. Vannak azonban még Turkevéen is komoly nehézségeik a traktoros leányoknak. Ott is vannak, akik csak harmadrangu kérdésnek tekintik a női traktorosokkal való foglalkozást és az új traktoros-leányok beszervezését. Neki is még többször eszébe jutott, hogy legjobb lenne, ha lemondana a brigádvezetőségről és csak, mint egyszerű traktoros dolgozna tovább. Ekkor azonban elolvasta Pasa Angelina könyvét, amelyben a Szovjetunió legjobb traktorosnője leírja, hogy milyen nehézségekkel kellett neki megküzdenie. Ezután úgy érezte, hogy az ő feladatai sokkal könnyebbek és hogy feltétlenül meg is kell ezokat valósítani. Mivel brigádjából több leány különböző iskolákra került, most újra kezdte a szervezést és már a nyáron három új traktorosnő lesz a brigádjában.

Bakó Ilona a medgyesegyházi gépállomás munkagépkezelője elmondta, a felelős vezetők abból kiindulva, hogy a traktoros munka nem nőnek való, - nem érezték feladatuknak, hogy tanítsák őket. A cséplőgép-javítás idejét sem használták ki eléggé a tanításra. Most ez a hangulat egyre inkább megváltozik. Én, mint a Párt tagjelöltje - mondotta - azon vagyok, hogy mennél többet és mennél jobban tanuljak, mert tudom, hogy ezzel a békét védem.

Zöldi Julia a nyiradonyi gépállomás politikai helyettese felszólalásában arról számolt be, milyen nehezen kezdte ő a traktoros munkát 1948-ban a szerencsi gépállomáson. Ma már sokkal könnyebb a helyzet. - mondotta - A dolgozó parasztlányok, de szüleik is egyre inkább megértik, hogy a gép menti meg őket a nehéz munkától. Én itt az értekezlet előtt vállalom, hogy őszre elérem a minisztertanács határozatában megjelölt célt, a gépállomás dolgozóinak ötven százaléka nő lesz. Ennek érdekében versenyre hívom az összes női politikai felelősöket.

/folyt. köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951. június 9.

17 óra 40 perc

/Értekezletet tartottak a női traktorosok...3.folyt./ t SJ/PE Ks

Tari Julianna a békéscsabai gépállomás politikai helyet-
tése így kezdte a felszólalását:

- Nem is tudom kifejezni, milyen érzés az nekem, hogy
itt Rákosi elvtárs előtt mondhatom el eredményeinket és nehézsé-
geinket. Én 1950. márciusában kerültem be a gépállomásra és csak
rövid ideje vagyok politikai helyettes. Mint fiatal leányrak igen
nehéz a komoly feladatokkal megküzdeni, de ígérem Rákosi elvtárs-
nak, hogy jó munkát fogok végezni és a női traktorosok beszervezé-
sének ügyét is minden nehézség ellenére sikerre viszem a békéscsa-
bai gépállomáson.

Szűcs Erzsébet a kozármiszlai gépállomás dolgozója arról
beszélt, hogy a felszabadulás előtt nyolc évig háztartási alkalma-
zott volt és innen került a gépállomásra, Szentlőrincre. Azelőtt
mindössze két ruhája lehetett, egy ünneplő és egy viselő. Ma vi-
szont negyven minden, boldog és megelégedett. Szülei, mikor a gép-
állomásra került, nehezteltek érte, most már ők is büszkék, hogy
a lányuk gépállomáson dolgozik.

Király Erzsébet, a sándorfalvai gépállomás munkagépkeze-
lője elmondotta, hogy az ő élete is sokkal szebb lett, mióta a gép-
állomáson dolgozik. A sándorfalvai traktoros leányok nevében vál-
lalta, hogy még a nyári munkák megindulása előtt mindnyájan egy-egy
ujabb leányt szerveznek be.

Klár Györgyné, a móri gépállomás dolgozója kijelentette
többek közt:

- Én 1949-ben kerültem a gépállomásra a férjem mellé, aki
már akkor ott dolgozott. Azóta is jó kedvvel és szívesen végeztem
ezt a munkát, de most úgy alakult a helyzet, hogy elhatároztam: csa-
ládi nehézségek miatt elhagyom a gépállomást és visszamegyek a tzsos-
be dolgozni. Ez az értekezlet azonban megváltoztatta véleményem t,
Most még jobban felismertem, mennyire szeretem a traktoros életet
és most már tudom, hogy semmiképpen nem fogom elhagyni ezt a mun-
kát.

Az elnök ezután bejelentette, hogy Rákosi Mátyás kíván
szólni az értekezlet részvevőihöz. Feldübörgő viharos taps fogadta
a bejelentést. Az értekezlet részvevői felállva, hosszú percek-
en lelkesen ünnepezték a magyar nép szeretett vezérét és a Magyar
Dolgozók Pártját. Rákosi Mátyás beszéde után újból felzúgott a
szűnni nem akaró taps és üljenzés.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1951 június 9

18 óra 05 perc

Az Orvos- Egészségügyi Szakszervezet sebész-szakcsoportja

k Bo/Szl/Hné D1 K

háromnapos ankétjának második napján a tüdő megbetegedéseinek sebészeti kezelését tárgyalták meg. Sebestény Gyula Kossuth-díjas egyetemi tanár előadásában a tüdő nem gümőkóros megbetegedéseinek sebészeti kezelési módjait ismertette. Előadását számos, ebbe a témakörbe kapcsolódó előadás, bemutatás és vita követte./MTI/

A bolgár vendégek megkoszorúzták a Szabadság-émlékművet

t D/D/Hné Bn A bolgár kulturdelegáció szombaton délután megkoszorúzták a gellérthegyi Szabadság-émlékművet. A delegáció nevében Csudom Petrov, a Bolgár-Magyar Bizottság főtitkára és Nevena Manolova helyeztek el koszorút az emlékművön, majd a delegáció tagjai egy perces néma csenddel áldoztak a szovjet hősök emlékének./MTI/

A női traktorosok levele Rákosi Mátyáshoz és Pasa Angelinához

Kö /Kö/Hné Ks Az alábbiakban a Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a női traktorok értekezletének Rákosi Mátyáshoz és Pasa Angelinához intézett levelei kivonatát. Kérjük később adunk, i SJ/HK/Hné

x x x

"Forró szeretettel és hálával fordulunk Rákosi elvtársához és köszönjük az egyenjogúságot, amit alkotmányunk biztosít számunkra - írják többek közt a Rákosi Mátyáshoz intézett levélben. Oriási változás történt életünkben, amióta a gépállomásokon szakmunkásokká váltunk.

A továbbiakban elmondják a gépállomások női dolgozóit, most, amióta a gépállomásokon dolgoznak, lettek csak igazán maguk gazdájává és érzik, hogy egyenlők a férfiakkal, mert a gépállomáson az embert a végzett munkája arányában értékelik. Ma a csodálatos szovjet gépek segítségével egy nap alatt több gabonát aratnak le és csépolnak el, mint 50-60 dolgozó. Munkájukat megbecsülik, mert többben közülük kitüntetésben is részesültek. "Tudjuk, - így folytatódik a levél szövege -, hogy mindozt szeretett pártunknak és Rákosi elvtársnak köszönhetjük. Eppen ezért hálánkat és szeretetünket azzal fejezzük ki, hogy fokozzuk oddigjérodményünket. Ezért ígérjük, hogy: 1./ Példamutató magatartásunkkal, foglalkozott, szorgalmas, jóminőségű munkánkkal, az üzemanyag és alkatrészek legnagyobb fokú megtakarításával - is tekintélyt szerzünk a női traktoristáknak a gépállomáson és a faluban egyaránt. /Folyt.köv./ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1951 június 9

18 óra 30

perc

/A női traktorosok levele.....1.folyt/ i SJ/Hnó Kö Ks

2./ Felvilágosító, szervező munkát fejtünk ki a dolgozó parasztlányok között, elsősorban testvéreink, hozzátartozóink, barátnőink, ismerőseink körében, hogy minél több falusi lány üljön a traktor kormányára mellé, hogy csapatot tegyünk a traktortanítás határozatának és rövid időn belül a gépállomásokon a női munkaadó létszáma az 50 százalékot elérje.

3./ Mindenképp a szakmai képzettségünket növeljük. A traktorok, kombájnok, egyéb mezőgazdasági gépek karbantartását és szerelését tökéletesen elsajátítjuk.

4./ Az őszi munkák megkezdéséig gépállomásonként - követve a Szovjetunió szocialista munka hősnőjét, a világ első traktorosnőjét, Pasa Angoliná példáját, - önálló női traktorosbrigádokat szervezünk.

5./ A gépállomásokon dolgozó női munkagépközelítőket és gyengébb képzettségű traktorosnőket szakmailag és politikailag kitartó, szívós munkával oktatójuk, hogy minél hamarabb jó szakmunkásokká váljanak.

6./ Az aratási, cséplési időnyben napi normánkat teljesítésével harcolunk és a termelés fokozásával bizonyítjuk be a Szovjetunió és hazánk iránti szeretetünket.

Azzal a felhívással fordulunk az ország valamennyi traktor- és kombájnvezetőjéhez, hogy kövesse példánkat, harcoljon a női traktorosok megbecsüléséért, önálló női traktoros brigádokért és a dolgozó parasztlányok és asszonyok újabb ezreinek traktorosokká neveléséért.

Drága Rákosi Elvtárs!

Vállalt kötelezettségeink teljesítésével erősíteni akarjuk hazánkat, védelmezzük mindazokat a vívmányokat és jogokat, amelyeket alkotmányunk biztosít számunkra a külső és belső ellenséggel szemben.

Feladatunk elvégzésének sikere nem kétséges előttünk, mert tudjuk, hogy hatalmas Pártunk és a magyar dolgozók szeretett vezetője, Rákosi Mátyás elvtárs most is, mint mindig, mellettünk áll, vezet, segíti munkánkat és harcunkat."

x x x

A Pasa Angolinának küldött levélben többek között ezt írják:

"Drága Pasa Angolina!

A mezőgazdaság gépezésének területén szorgalmunkkal, odaadásunkkal akarjuk bizonyítani, hogy méltók vagyunk arra a szabadságra, amit nagy néped hősi fia hoztak el számunkra.

A traktor-, kombájnvezetés elsajátításával hozzájárulunk Pártunk célkitűzéseinek, a szocialista mezőgazdaságnak megvalósításához.

/Folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42. kiadás

1951 június 9

18 óra 35 perc

/A női traktorosok levele.....2.folyt/ § Hné Kö Ks

Ez a munka nem könnyű, mert nálunk még a falun nagyon sokan vannak, akik a régi szokásokhoz való ragaszkodás következtében lebecsülik azt a nőt, aki traktoros lesz. Küzdelmes az utunk a teljes egyenjogúságért, éppen úgy, mint Neked volt. A kulákság, a reakció mindent megtesz, hogy szüleinket, rokonainkat, jóbarátainkat szembeállítsa velünk.

Mi tanulmányozzuk a te élettörténeted, harcaidat. Tudjuk azt, hogy küzdöttél azért, hogy bebizonyítsd a női traktoros sommivel sem kevesebb, mint a férfi-traktoros. Küzdöttél azzal, hogy képezted magad és jó szakmunkás vált belőled. Harcoltál úgy, hogy brigádod a traktoroslányok iskolájává vált. Felhívásodra a diés szovjet nők százai ültek a traktor kormányára. Ismerjük a szovjet nők hőstetteit a Honvédő Háború idején, akik megállták a helyüket és a kolhozföldekről még több terményt takarítottak be mint azelőtt. Engedd meg, hogy mi, magyar lányok is tanítónknak, példaképünknek tartsunk Téged, mint az a sok szovjet nő, akik felhívásodra traktoristák, kombajnvezetők lettek.

Igérjük Neked, hogy fogymozott magatartásunkkal, szakmai továbbképzéssel, munkánkkal és azzal, hogy mindent megte- szünk, hogy a magyar dolgozó parasztnők ezrei minél hamarabb trak- toristák legyenek, hogy sokszor nő harcoljon velünk együtt a magas termésért, mindnyájunk szent ügyéért, a békéért, - háláljuk meg gazdag tapasztalataidat, amely könnyebbé teszi utunkat a győzelem felé.

Nagy Pártunk és a mi szerett Édesapánk Rákosi elvtárs, különös gondoskodásával segít nekünk győzelemre vinni azt a nagy ügyet, amelyet Ti, szovjet nők Sztálin Pártjának vezetésével győzelemre vittetek. Példád és a hős szovjet asszonyok példája világító fáklyaként mutatja az utat számunkra." /MTI/

--- V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1951 június 9

19 óra 15 perc

/Értekezletet tartottak a női traktorosok....4.folyt./FM Ká & Jné/Hné K

Németh Erzsébet, a szentendrei gépállomás traktoristája beszámolt a gépállomás eddigi sikereiről. A gépállomás a téli gépjavitásoknál is első volt a megyében.

Böcskei Borbála tatai traktoros asszisztens ellenzésére is traktorvezető lett. Tavaly, 15 éves korában még nem vették fel a gépállomásra, az idén már teljesült a vágya. Azóta már meggyőződtek a szülők is, hogy leányuk helyesen eszlekedett.

Ignóczy Ilona mezőturi traktorista már független brigádvezető. Öt gépből álló brigádja van. A kezdeti nehézségeket leküzdötte és ma már 130 százalékra teljesíti a tervét. Elnyerték a megye vándorzászlóját is.

Nun Mária a sarkadi gépállomás vezetője, aki a Szovjetunióban járt, elmondotta, ha nehézségei merülnek fel, mindig a szovjet emberekre gondol. A sarkadi gépállomáson január 1-ig csak két női munkás volt. Azóta számuk tizenkettővel emelkedett. Össze megszervezik már a női brigádokat.

Ezután Balassa Ida, az ócsárdi gépállomás traktoristája javaslatára egyhangú lelkesedéssel elhatározta az értekezlet, hogy Rákosi Mátyáshoz, a magyar nép szeretett vezéréhez intézett levélben fogadalmat tesz munkája megjavítására.

/A levél szövegét előző kiadásunkban közöltük./

Orosz Irén, a váchartyáni gépállomás dolgozója új, szép életéről számolt be. Azelőtt háztartási alkalmazott volt. Ma megbecsült dolgozója államunknak. - Ma már nem becsülik le nálunk a női munkásokat - mondotta - a dolgozó parasztság megszerette a traktoristákat. A tanácsválasztáskor Orosz Irént is beválasztották a tanácsba.

/a világ első traktorosnőjéhez.

SL/PE/Hné

Ari Julia, a turkovi gépállomás munkaérdemrendes brigádvezetőnője javasolta, hogy intézzenek levelet Pasa Angelikához. Az értekezlet résztvevői a javaslatot egyhangú lelkesedéssel elfogadták.

/A levél szövegét előző kiadásainkban közöltük./

Az értekezlet végén Gyengo Károly, a gépállomás politikai osztályvezetője vállalt a felvetett problémákra. Kérte az értekezlet résztvevőit, hogy az értekezlet tapasztalatait hasznosítsák, üzemi értekezleteken számoljanak be tapasztalataikról és szervezzenek be minél több traktoros lányt gépállomásaikra./MTI/

41 - -

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42. kiadás

1951 június 9

19 óra 20 perc

Ünnepélyesen bucsuztatták a Koriába induló ruha- és gyógyszer szállító vonatot

i BT/Jné/Hné Ks

Szombaton délután pirosbabos fajakondóktól tarkított nyugati-pályaudvar. MNDSz-asszonyok sorogva jött el a budapesti üzemekből és kerületekből, hogy bucsuztassa a Koriába induló vonatot, amely a koreai gyermekek részére összegyűjtött ruha- és gyógyszeresomagok első szállítmányát viszi.

A pályaudvaron uttörő és rendőrzenekek is felsorakozott. Megjelent a bucsuztatáson Szabó Piroska, az Elnöki Tanács titkára, Vass Istvánné, az MNDSz főtitkára, Benke Valéria, az Országos Békatanács titkára. Eljött Kvon O Dik a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság budapesti követe és Huan Cen asszony, a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövetségének felelőse. Hatalmas taps fogadta Rákóczi Mátyás német.

Az uttörő zenekar a DIÉSZ-ándulót játszotta. A rendőrzenekek hangszereiben szólalt meg a Békétábor indulója, majd Vass Istvánné lépett a mikrofon elé:

- Alig három hete, hogy megkezdődött a gyűjtés a koreai gyermekek számára. - kezdte beszédét. Az MNDSz felhívására az egész magyar dolgozó nép egységes, harcos lelkesedéssel válaszolt és a gyűjtés eredményeként befolyt eddig több mint 14 millió forint azt mutatja, hogy a magyar dolgozók minden igaz ügy védelmében áldozatra készek.

- A magyar anyák, a magyar asszonyok emlékeznek még a háborús szörnyű pusztításaira. Éppen ezért siottak oly lelkesen a hős koreai nép és gyermekek megsegítésére. Azt akarjuk, hogy a világon valamennyi gyermek mosolyogjon, egy se sirjon, egy se éhezzen, fázzék és egynek se kelljen rettegnie a háború borzalmaiból.

- Tudjuk, hogy a koreaiak harca a mi harcunk is. Ezzel a gondolattal indítjuk utnak a vonatot, amely nemcsak gyógyszert, kötszert és meleg ruhát visz a gyermekeknek, hanem a magyar nép meleg szeretetét és együttérzését is viszi. Ezzel a vonattal küldjük harcos üdvözlötünket a végő győzelméért küzdő koreai népnek és küldjük ígéretünket: még keményebben fogunk harcolni hazánkban azért, hogy minél előbb befejezhessük öt éves béketerünköt és ezzel öröcsítsük a világ békeozgalmát, amely a Szocialista nemzetek szövetségének vezetésével áttörhetetlen gátat emel az imperialisták ellen - fejezte be beszédét az MNDSz főtitkára.

/Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1951 június 9

19 óra 25 perc

/Ünnepélyesen bucsuztatták...folyt/ t BT & Jnó/Hnó FT Ks

Ezután Benke Valéria bucsuztatta a vonatot az Országos Békatanács nevében.

- A magyar békeharcosok jó munkájukkal, a békeivok alkáirásával és a koreai gyermekek részére indított gyűjtéssel harcolnak Korea oldalán. Minden ruhadarab és minden csepp gyógyszer, amely most ezzel a vonattal elindul, azt kell, hogy elmondja: milyen együttérzéssel viseltetik egész dolgozó népünk Korea iránt.

Ezután Kwon O Dik, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság magyarországi követe szólalt fel.

- A koreai nép nevében mély hálámot fejezem ki a magyar nép és elsősorban a nagy szeretett vezére, Rákosi Mátyás iránt - kezdte beszédét. Szavai nyomán felhangzott az "Eljön Rákosi!", "Sztálin-Rákosi!", "Kim Ir Szon!" - kiáltás, az összegyűltök hosszú percekig forró lelkesedéssel éltették a magyar és a koreai nép bölcs vezetőjét és a békotábor első katonáját: Sztálint. Kwon O Dik ezután így folytatta:

- A magyar nép már az imperialista agresszió első napjaiban megmutatta, milyen szeretettel érez együtt a koreai néppel. Népünket még keményebb harcra lelkesítette a magyar orvos-csoport, a magyar kórházvonat, a Magyarországról küldött ruhák, gyógyszeresomagok érkezése. Mind a koreai, mind a magyar nép a Szovjetunióknak köszönheti, hogy felszabadult a fasiszta rabságból. Eljön a koreai és a magyar nép örök barátsága! - fejezte be beszédét a koreai követ.

A hatalmas tapsal fogadott beszéd után a zenekar az Internacionálét játszotta. A vonat lassan kigördült a pályaudvarról. Sági Gyuláné vezetésével öt MNDSz-asszonyból álló csoport kíséri a szerelvényt Záhonyig. Azoknak a lelkes MNDSz aktíváknak jutott ez a megtiszteltetés, akik a legtevékenyebben vettek ki részüket a koreai gyűjtésben./MTI/

/Azóta is egy uton haladunk előre ügyünk győzelmé felé.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás

1951 június 9 21 óra 55 perc

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Ks A Meteorológiai Intézet jelenti június 9-én,
szombaton este 21 órakor:

Változékony idő

Európa időjárása a sarkvidéki hűvös és az enyhe
tengeri légtömegek beáramlásának hatására továbbra is változé-
kony, csapadékos.

Hazánkban szombaton majdnem mindenütt voltak zápo-
rok, zivatarok. Nyiregyháza 26, Mosonmagyaróvárott 25, Pécsen
21 mm csapadék hullott. A hőmérséklet napközben általában 20-24
fokig emelkedett.

Budapest szombaton 21 órakor a hőmérséklet 16
fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 753 mm, mérsékelten
emelkedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Erősen felhős
idő, további záporokkal, zivatarral. Mérsékelt, időnként megélén-
külő északnyugati-északi szél. Hőmérséklet főleg nyugaton kissé
csökken.

Budapestre
Várható hőmérsékleti értékek/vasárnap reggel:
13-15, délben 18-20 fok között. /MTI/

- - -

Helyreigazítás

nl/nl/Hné Ks Mai B 32. kiadásunk második hírében /Liszt át-
vétele a kenyérgabonabegyűjtés során/ a második mondat helyesen
így kezdődik: Ezzel kapcsolatban az élelmezési minisztérium köz-
li, hogy a b e g y ű j t ő szervek....stb.

V o g o .

MTI BELFÖLDI HIREK

B⁴⁵kiadás

1951. június 9.

22 óra 15 perc

Az alábbi közleményt mai kiadásainkhoz pótlólag adjuk.

A Fővárosi Villamosvasut közli,

k Föv.Tan. SL/zné Ks

hogy az "Előre" sportegyesület motorkerékpárversenye miatt június 10-én /vasárnap/ 9 órától előreláthatólag 14 óráig, a Krisztina-krt-nak a Széll Kálmán-tér és Déli-p.u. közötti részén a villamosforgalom szünetelni fog.

A motorverseny ideje alatt:

a 18-as járat Nagyszombat-u - Budai Dunapart - Móricz Zs-krt,
az 59-es " Farkasrét - Déli-pu indulási oldal /hurok/
a 61-es " Móricz Zs-krt - Déli pu. indulási oldal /hurok/,
a 63-as " Nagyvárad-tér - Szabadság-híd - Déli pu. indulási
oldal /hurok/ közötti útvonalon közlekedik. /MTI/

Vége